# Citizen W770 - Manuale d'istruzioni

## Precauzioni di sicurezza - IMPORTANTE

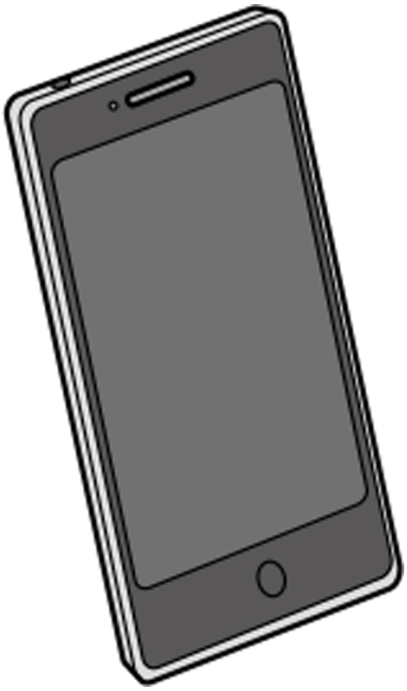
- Le istruzioni contenute in questo manuale devono essere osservate scrupolosamente non solo per usare correttamente l'orologio ma anche per prevenire lesioni a se stessi o agli altri e/o danni materiali. Raccomandiamo pertanto di leggerlo completamente (in particolare le pagine da 10 a 11) e di comprendere a fondo il significato dei seguenti simboli:
- In questo manuale i consigli per la sicurezza sono suddivisi in categorie e illustrati nel seguente modo:

| | |
|---|---|
| ⚠ **PERICOLO** | Alta probabilità di causare lesioni gravi o anche mortali |
| ⚠ **ATTENZIONE** | Possibilità di lesioni gravi, anche fatali |
| ⚠ **AVVERTENZE** | Possibilità di lesioni lievi o moderate e/o di danni alle cose |

- In questo manuale le istruzioni importanti sono suddivise in categorie e illustrate nel seguente modo: (I seguenti simboli sono esempi di pittogrammi.)

| | |
|---|---|
| ⚠ | Simbolo di avvertenza seguito da istruzioni o precauzioni che devono essere osservate. |
| ⃠ | Simbolo di avvertenza seguito da un'indicazione di proibizione. |

## Caratteristiche



- **Connessione agli smartphone tramite l'app dedicata**
  Indica le notifiche come le chiamate in arrivo sullo smartphone. L'orologio offre inoltre funzioni utili per evitare di perdere il telefono o per cercare il telefono smarrito. Per scaricare l'app dedicata, accedere ai siti di download delle app per gli smartphone.
  Per altre informazioni vedere il seguente sito Web:
  https://www.citizenwatch-global.com/support/index.html

- **Eco-Drive**
  Non necessita di sostituzione della batteria. Questo orologio è alimentato dalla luce.

-

**Sveglia**
Suona all'ora impostata. La sveglia può essere configurata anche tramite l'app dedicata sullo smartphone.

- **Cronografo**
  Misura fino a 60 minuti, con incrementi di un secondo.

- **Ora locale**
  Permette di vedere con facilità l'orario di un secondo fuso orario, in qualsiasi parte del mondo. Può essere impostata anche tramite l'app dedicata sullo smartphone.

- **Calendario perpetuo**
  Non è necessario correggere la data ogni mese e negli anni bisestili fino al 28 febbraio 2100.

* “Eco-Drive” è una tecnologia originale Citizen.

## Prima di usare l’orologio

Dopo l'apertura della confezione controllare la riserva di carica dell'orologio consultando la pagina 3. Dopodiché avviare la connessione allo smartphone.

**Funzionamento mediante l'app dedicata**

Alcune funzioni dell'orologio possono essere controllate mediante l'app dedicata. Per maggiori informazioni, vedere a pagina 3.

L'icona accanto ai titoli di sezione indica che la sezione riguarda funzioni gestibili anche tramite l'app.

**Regolazione del cinturino**

Si raccomanda di affidare la regolazione del cinturino a un orologiaio esperto. Se non viene regolato correttamente, infatti, il cinturino potrebbe staccarsi improvvisamente, causando la caduta dell'orologio o danni personali. Rivolgersi a un centro di assistenza autorizzato.

**Pellicole adesive**

Accertarsi di aver rimosso ogni eventuale pellicola adesiva presente sull'orologio (cassa, cinturino, fibbia, ecc.). In caso contrario, la pelle si potrebbe escoriare e/o le parti metalliche corrodere a causa della penetrazione del sudore o dell'umidità negli interstizi.

**Come usare la corona e/o i pulsanti**

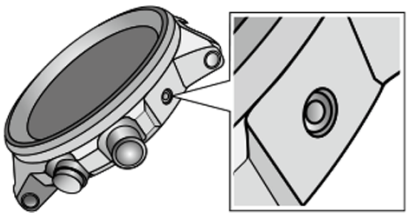
Alcuni modelli sono provvisti di corona e/o di un pulsante speciale per impedirne l’azionamento accidentale.

- **Corona o pulsanti a vite**

Sbloccare la corona o i pulsanti prima di iniziare a usare l'orologio.

| | Sbloccare | Bloccare |
|---|---|---|
| Corona a vite | Girare la corona in senso antiorario fino a sbloccarla dalla cassa. | Premere la corona nella cassa. Esercitando una lieve pressione verso la cassa, girare la corona in senso orario sino a quando si blocca. L'avvitamento deve essere completo. |
| Pulsanti a vite | Ruotare la vite di bloccaggio in senso antiorario sino a quando si arresta. | Ruotare la vite di fissaggio in senso orario e serrare saldamente. |

- **Tasto incassato**
  Premere il tasto con un oggetto appuntito non tagliente, come uno stuzzicadenti.

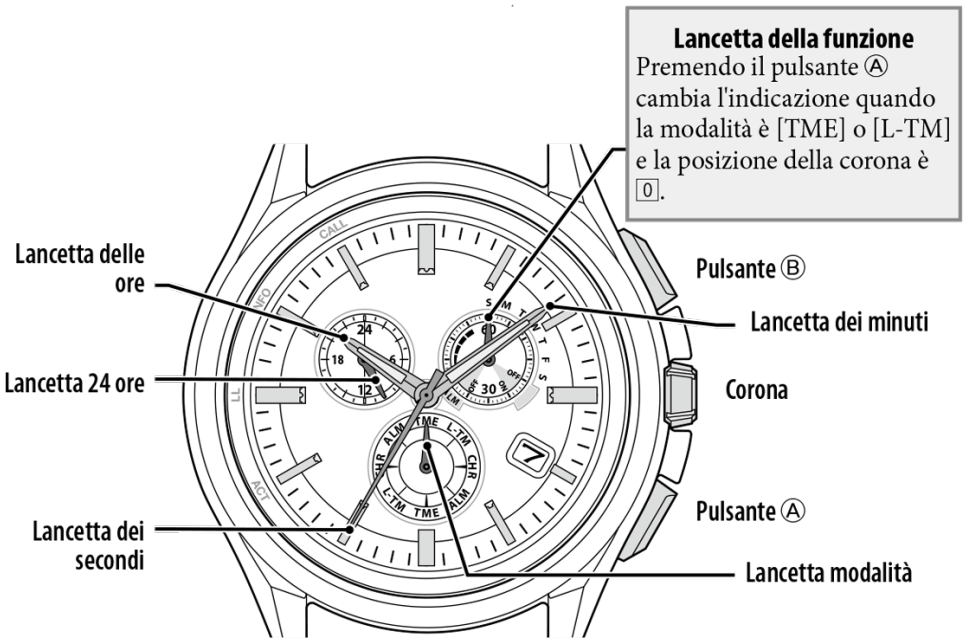


Gli oggetti metallici rischiano di tagliare o graffiare il pulsante.

## Identificazione delle parti

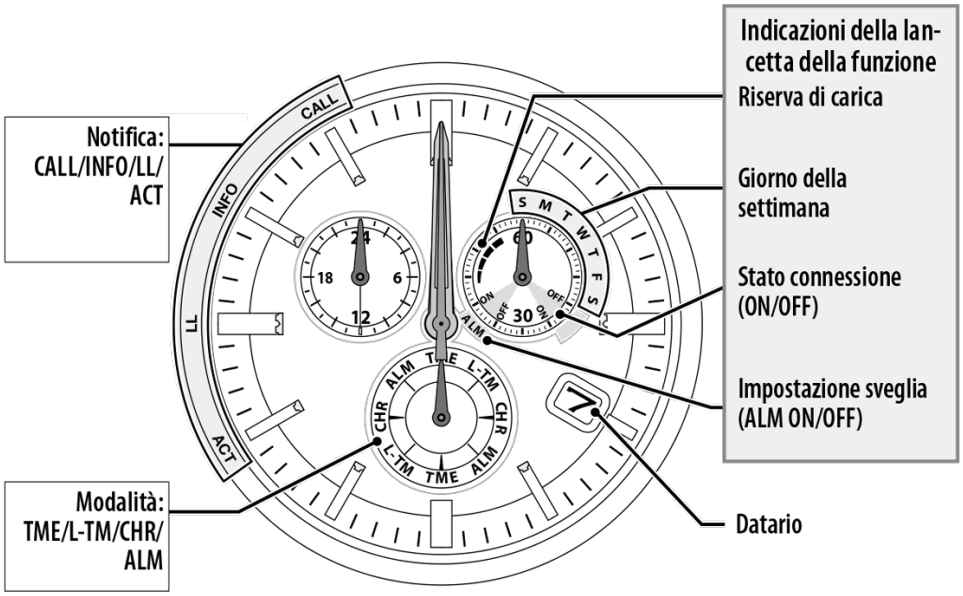
### Lancette e pulsanti

- Le illustrazioni riportate in questo manuale potrebbero differire dall'aspetto reale dell'orologio effettivamente acquistato.




### Indicazione

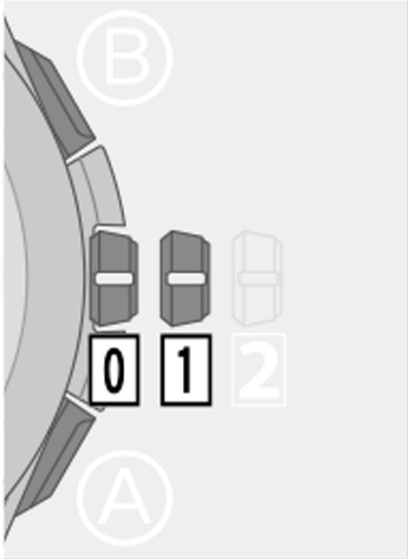
- La cella solare è ubicata sotto il quadrante.



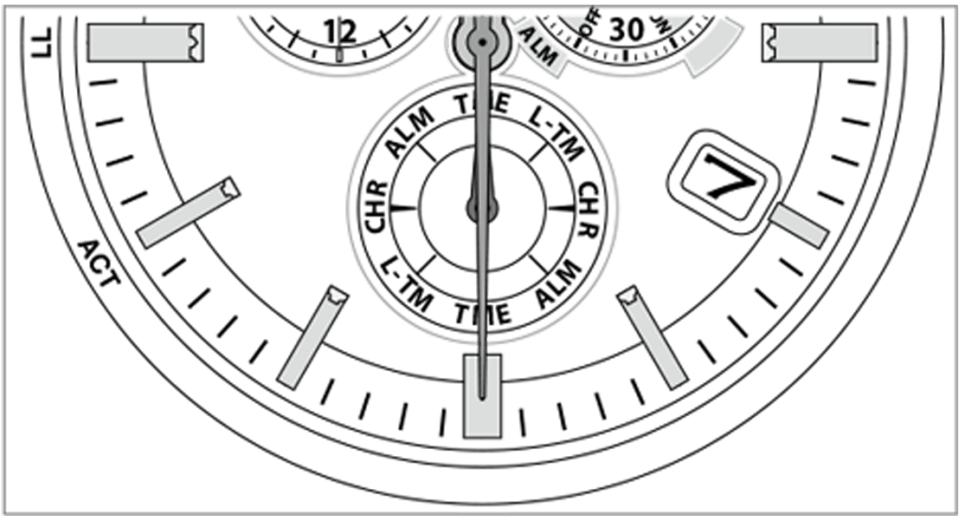

## Modifica della modalità

Questo orologio offre quattro modalità diverse (funzioni).

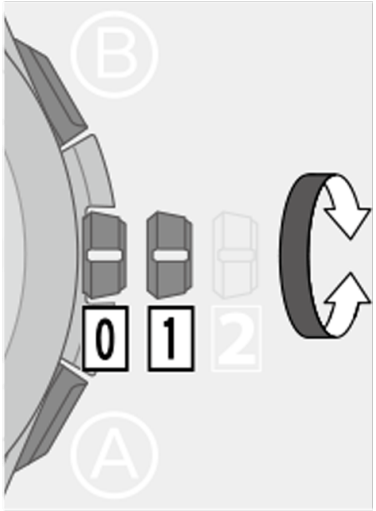
| | |
|---|---|
| TME | Mostra la normale ora. |
| L-TM | Mostra l'ora e la data diverse da quelle indicate nella modalità [TME]. |
| CHR | Modalità di utilizzo del cronografo. |
| ALM | Modalità di configurazione della sveglia. |




1. **Estrarre la corona nella posizione 1.**
   La lancetta dei secondi segna 30 secondi e poi si ferma.




2. **Ruotare la corona per cambiare modalità.**




- Girare la corona in modo che la lancetta della modalità sia esattamente rivolta verso l'indicatore della modalità desiderata.

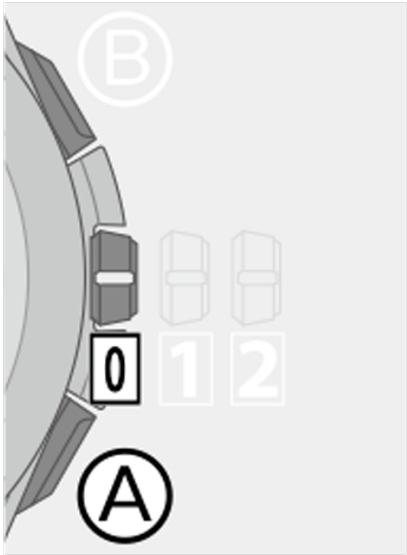
3. **Terminare la procedura premendo la corona nella posizione 0.**
   L'orologio cambia indicazione in funzione della modalità selezionata.
   - L'orologio potrebbe impiegare qualche attimo a completare il cambio dell'indicazione.

## Controllo della riserva di carica

Per maggior informazioni sulla ricarica, vedere il capitolo “Ricarica dell’orologio” a pagina 7.
Controllo della riserva di carica

### Controllo della riserva di carica

- Per indicazioni dettagliate sul livello di riserva di carica, vedere a pagina 3.




1. Modificare la modalità in [TME] o [L-TM] (pag. 2) e premere la corona in posizione 0.
2. Premere e rilasciare ripetutamente il pulsante A in basso a destra fino a quando la lancetta delle funzioni indica la riserva di carica.

**Indicazione della riserva di carica in livelli**

| Livello | 3 | 2 | 1 | 0 |
|---|---|---|---|---|
| Scala del livello di riserva di carica | | | | |
| Durata indicativa | Con connessione allo smartphone fino a 6 ore al giorno (ricezione di circa 10 notifiche e vibrazione ad ogni ricezione) | | | 180 giorni - |
| | 280 - 250 giorni | 250 - 200 giorni | 200 - 180 giorni | |
| | Senza connessione allo smartphone | | | |
| | 20,5 - 16,5 mesi | 16,5 - 9 mesi | 9 mesi - 180 giorni | |
| Significato | La riserva di carica è sufficiente. | La riserva di carica va bene. | La riserva di carica si sta riducendo. | Livello da cui parte l'avviso carica insufficiente |
| | Sufficiente per il normale uso | | **Ricaricare immediatamente.** | |

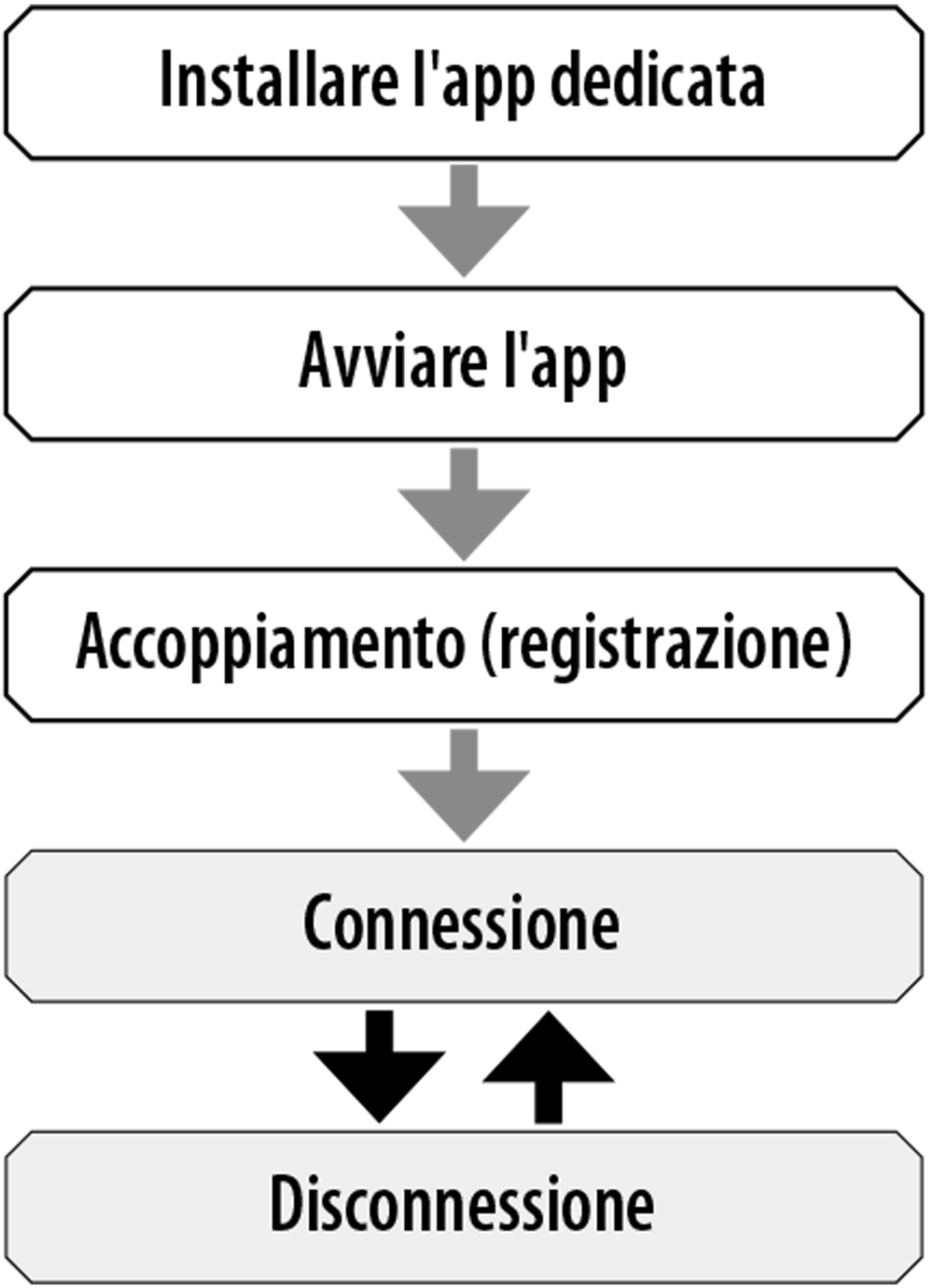
**AVVERTENZA**

- Quando il livello di riserva di carica è 0, non sono disponibili le seguenti caratteristiche e funzioni dello smartphone:
  - Accoppiamento (registrazione)
  - Connessione
  - Rimozione dati di accoppiamento (registrazione)
- Quando il livello di riserva di carica è 0, premendo il pulsante A non cambia l'indicazione della lancetta delle funzioni.
- La connessione viene interrotta quando il livello di riserva di carica diventa 0. Restano comunque disponibili le funzioni di base dell'orologio.
- Alcune funzioni di base non sono più disponibili quando la lancetta dei secondi si muove ogni due secondi (funzione avviso carica insufficiente, pag. 7).

## Prima della connessione allo smartphone

L'orologio comunica con gli smartphone mediante la tecnologia di comunicazione a basso consumo

Bluetooth Low Energy. È necessario installare l'app dedicata "CITIZEN Bluetooth Watch" sullo smartphone e avviare l'accoppiamento (registrazione) tra il telefono e l'orologio per collegarli. La connessione avviene secondo il seguente schema.
* Il marchio e il logo Bluetooth® sono marchi registrati di Bluetooth SIG, Inc.
* Android è un marchio di Google Inc.
* iOS è il nome del sistema operativo di Apple Inc. IOS è un marchio o un marchio registrato di Cisco negli Stati Uniti e in altri paesi ed è disponibile su licenza.




**Smartphone compatibili**
Alla seguente pagina Web vengono riportate le informazioni sugli smartphone compatibili (basati su Android OS 5.1/iOS 9.3 o versioni successive Questa applicazione è compatibile con iPhone 5 o

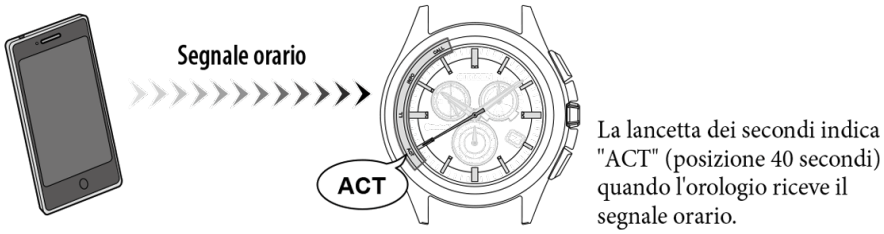
successiva.) e sull'app dedicata:
https://www.citizenwatch-global.com/support/index.html

- L'orologio può essere controllato parzialmente dall'app dedicata e offre funzioni disponibili unicamente mediante l'app.

**Avviso**
**Nei luoghi in cui sono previsti limiti all'uso dei dispositivi elettronici, come in aeroplano, interrompere la connessione allo smartphone (pag. 5) e impostare la modalità dell'orologio su [CHR] (pag. 2).**

**Funzioni disponibili con la connessione**

- **Ricezione del segnale orario (pag. 4)**
  L'orologio regola automaticamente l'ora e la data in base al segnale orario ricevuto dallo smartphone.
  - **Questa funzione deve essere impostata dall'app.**

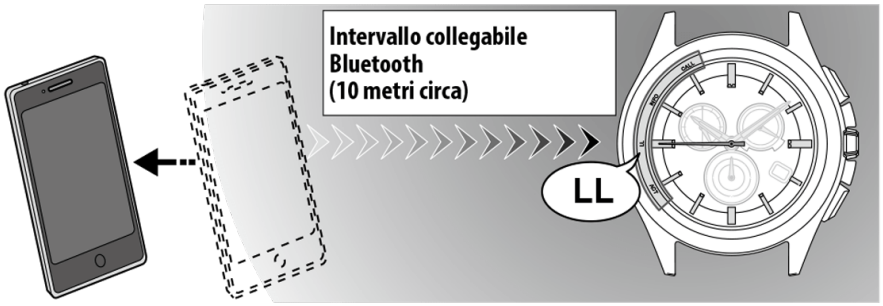



  - **Avviso chiamata in arrivo (CALL/chiamata)**
    L'avviso chiamata in arrivo viene inviato all'orologio quando lo smartphone riceve una telefonata.

    La lancetta dei secondi indica CALL (posizione 55 secondi) quando l'orologio riceve l'avviso della chiamata in arrivo.
    **Il suono di notifica e la vibrazione possono essere impostati mediante l'app.**
  - **Notifica di varie informazioni (INFO/informazioni)**
    L'orologio riceve una notifica quando lo smartphone riceve un'e-mail o altre notifiche come un evento di calendario, un SMS, ecc.

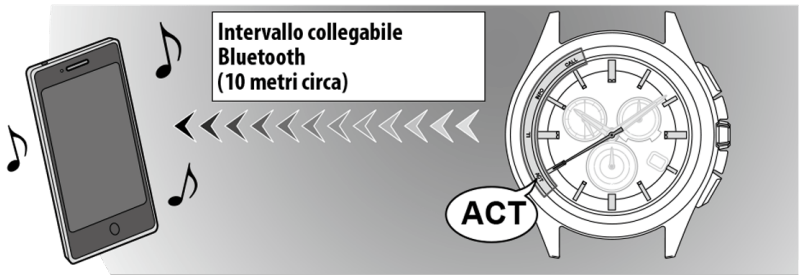
La lancetta dei secondi indica "INFO (posizione 50 secondi)" quando l'orologio riceve la notifica di varie informazioni.
**Il suono di notifica e la vibrazione possono essere impostati mediante l'app.**

- **Notifica disconnessione (LL/perdita del collegamento)**
  L'orologio segnala l'interruzione della connessione allo smartphone a causa della distanza o di altri motivi.




La lancetta dei secondi indica "LL (posizione 45 secondi)" quando la connessione si interrompe.
**Il suono di notifica e la vibrazione possono essere impostati mediante l'app**

- **Avvisi acustici dallo smartphone (pag. 6)**
  L'orologio può trasmettere segnali a uno smartphone registrato. Quando riceve i segnali, lo smartphone emette un avviso acustico.
  - L'orologio può fare in modo che lo smartphone emetta l'avviso acustico anche se la connessione non è attiva.




Lo smartphone continua a emettere un avviso acustico dopo la ricezione del segnale.
La lancetta dei secondi indica "ACT (posizione 40 secondi)" quando inizia a inviare segnali.

**Ricezione segnale orario**
L'orologio può ricevere il segnale orario dallo smartphone e regolare automaticamente data e ora (ricezione automatica del segnale orario). La ricezione automatica del segnale orario viene eseguita al primo annullamento dello stato di risparmio energetico (pag. 7) ogni giorno (dopo le ore 3:00 della

modalità [TME] sull'orologio).

- Anche se l'orologio è scollegato da uno smartphone collegabile, viene temporaneamente collegato al telefono e riceve il segnale orario.

La funzione di ricezione automatica del segnale orario non è attiva nei seguenti casi:

- Quando la modalità dell'orologio non è [TME] né [L-TM].
- L'impostazione [Sincr. orario] dell'app dedicata è disattivata.

**Indicazione di notifica sull'orologio**

La lancetta dei secondi indica la notifica corrispondente al tipo di notifica ricevuta.

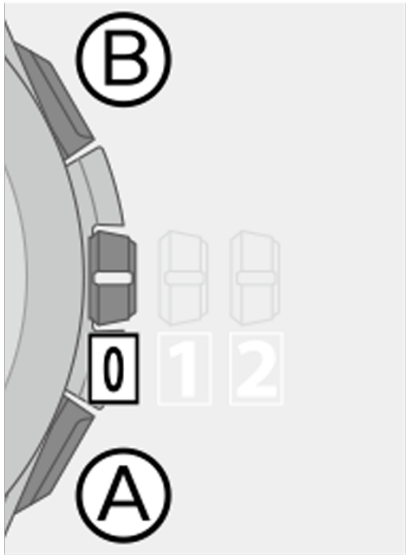
- L'indicazione di notifica della lancetta dei secondi viene visualizzata soltanto quando la modalità dell'orologio è [TME] o [L-TM] e la posizione della corona è 0. Quando l'orologio riceve una notifica in uno stato differente da quelli indicati sopra, l'indicazione di notifica viene rimandata fino a quando lo stato non diventa uno di quelli indicati sopra.
- Quando l'orologio riceve una nuova notifica mentre sta indicando una notifica, la prima notifica viene annullata e viene indicata quella nuova.

- **Suono di notifica e vibrazione**
  Mediante l'impostazione [Notification] dell'app è possibile attivare il suono di notifica e la vibrazione insieme all'indicazione della lancetta dei secondi.
  - La notifica tramite segnale acustico o vibrazione viene inviata quando la lancetta dei secondi non è in grado di indicare la notifica. Inoltre, l'avviso acustico di notifica e la vibrazione si ripetono all'indicazione di notifica della lancetta dei secondi quando l'indicazione della lancetta viene differita.
- **Area di ricezione delle notifiche**
  - L'intervallo di connessione tra l'orologio e lo smartphone è di circa 10 m. L'intervallo può essere più breve a causa di ostacoli come ad esempio le pareti. Non bloccare l'orologio con il proprio corpo, ad esempio con il braccio.

**Cancellazione dell'indicazione di notifica**

La lancetta dei secondi che mostra l'indicazione della notifica non torna ad indicare i secondi fino a quando non viene cancellata l'indicazione.

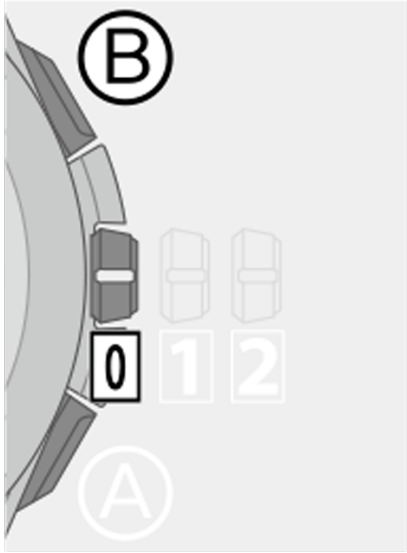
- Dopo la cancellazione manuale, l'indicazione della notifica non può più essere visualizzata.




1. **Premere e tenere premuto il pulsante A in basso a destra o il pulsante B in alto a destra per 1 secondo mentre viene indicata la notifica.**
   L'indicazione della notifica viene cancellata e la lancetta dei secondi torna a indicare i secondi.
   - Anche cambiando la posizione della corona si cancella l'indicazione della notifica.

**Controllo della vibrazione di notifica**
È possibile controllare la funzione di vibrazione di notifica.

- Quando il livello della riserva di carica è "0" non è possibile effettuare il controllo.
- Le impostazioni di vibrazione vengono configurate dall'app.




1. **Modificare la modalità in [ALM] (pag. 2) e premere la corona in posizione 0.**
2. **Premere e rilasciare il pulsante B in alto a destra.**
   L'orologio inizierà a vibrare
   La vibrazione di notifica si ripete cinque volte.
3. **Modificare la modalità in [TME] e premere la corona in posizione 0 per**

**portare a termine la procedura.**
Le lancette dei secondi e delle funzioni tornano alla normalità.

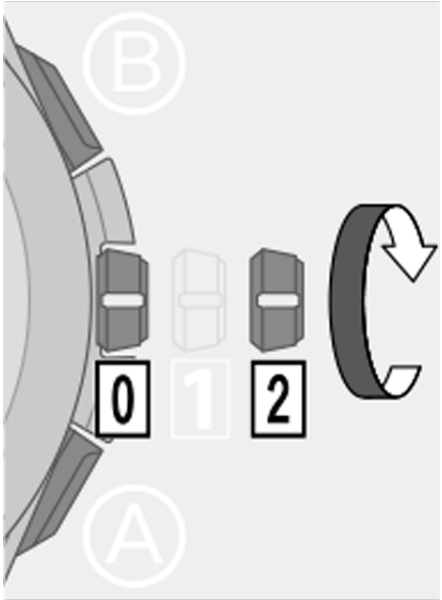
## Accoppiamento (registrazione) dello smartphone

Eseguire la registrazione quando si connette per la prima volta l'orologio allo smartphone.

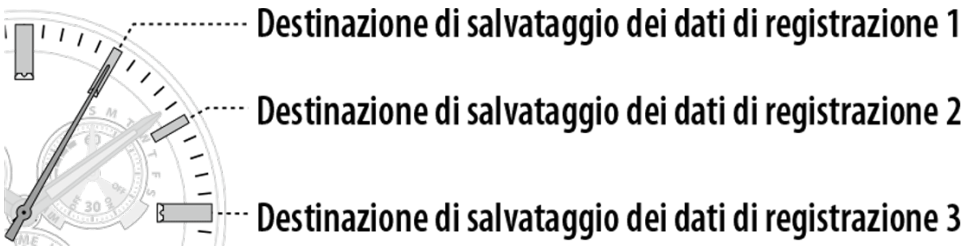
**Prima della registrazione**

- I dati specifici della registrazione vengono salvati sull'orologio e sullo smartphone durante la registrazione.
- Sull'orologio è possibile salvare fino a tre registrazioni selezionando la destinazione di salvataggio. Nell'app è possibile controllare i dati della registrazione salvata.
- In presenza di due o più smartphone registrati è possibile alternare i dati della registrazione salvata per collegarne o scollegarne uno (pag. 5).
- Non è possibile salvare i dati della nuova registrazione nella destinazione di salvataggio contenente i dati di un'altra registrazione senza che questa venga eliminata (pag. 6).

### Scelta della destinazione in cui salvare i dati di registrazione




1. **Modificare la modalità in [TME] (pag. 2) ed estrarre la corona in posizione 2.**
   La lancetta dei secondi indica i dati di registrazione (destinazione di salvataggio) attualmente selezionati e la lancetta delle funzioni indica lo stato di connessione (ON/OFF).
2. **Girare la corona per selezionare la destinazione in cui salvare i dati di registrazione.**

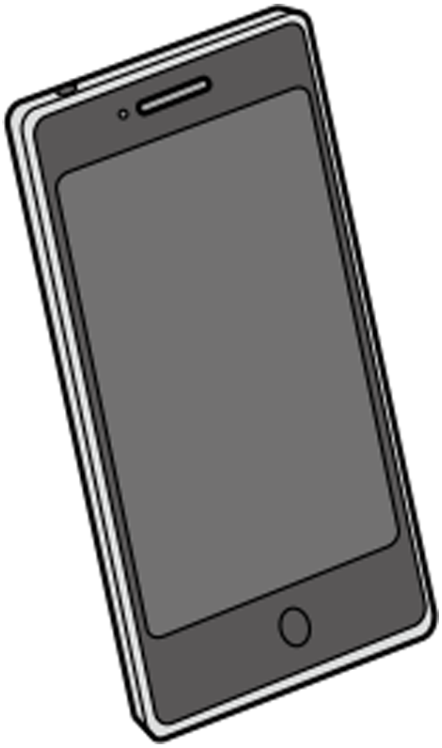



3. **Terminare la procedura premendo la corona nella posizione 0.**
   Le lancette dei secondi e delle funzioni tornano alla normalità.

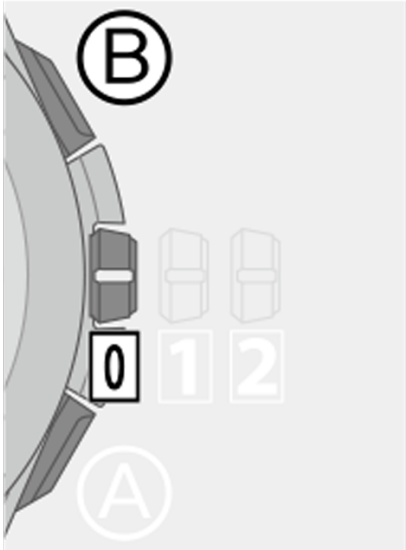
**Registrazione di uno smartphone**

- Per la registrazione è necessario utilizzare sia l'orologio che lo smartphone.
- Verificare che l'orologio e lo smartphone siano carichi a sufficienza. In particolare, è importante controllare la riserva di carica dell'orologio (pag. 3) e caricarlo prima della registrazione se il livello di riserva di carica è 1 o 0.
- La registrazione dell'orologio deve essere eseguita entro un determinato periodo. Se sono trascorsi circa 30 secondi prima del completamento dell'operazione, l'orologio torna al normale movimento.

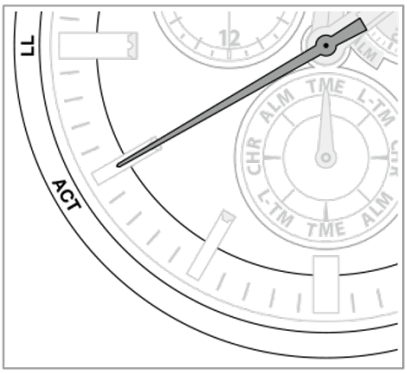
**Funzionamento sullo smartphone**

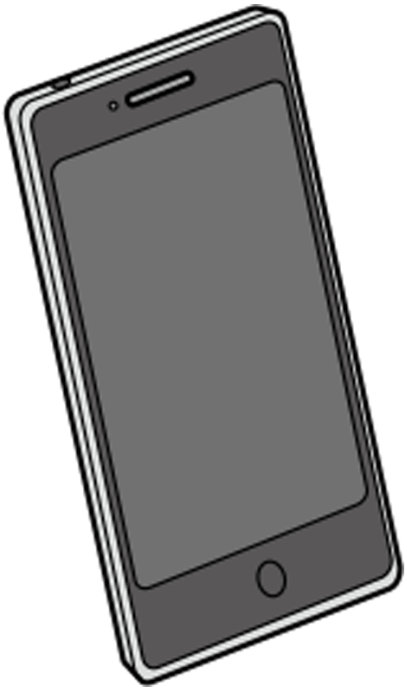


1. **Scaricare l'app dedicata "CITIZEN Bluetooth Watch" da un sito e installarla.**
2. **Avviare l'app dedicata.**
   - Tenere visualizzata l'app sullo schermo dello smartphone.
   - Confermare quando compare una richiesta di autorizzazione all'uso della connessione Bluetooth.



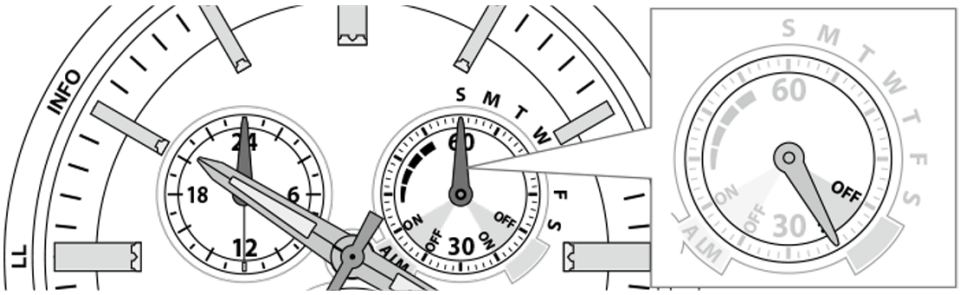

3. **Funzionamento dell'orologio**
   **Modificare la modalità in [TME] o [L-TM] (pag. 2) e premere la corona in posizione 0.**
4. **Premere e rilasciare il pulsante B in alto a destra.**
   La lancetta dei secondi indica "ACT (posizione 40 secondi)" e inizia la registrazione.
   - Lo smartphone si collega se è già stato registrato in precedenza.





5. **Sullo smartphone**
   **Al termine della registrazione compare il messaggio "Connected" (Collegato).**
   Ci vorranno circa 20-30 secondi per portare a termine la registrazione.
   Al termine della registrazione, l'orologio e lo smartphone sono connessi.

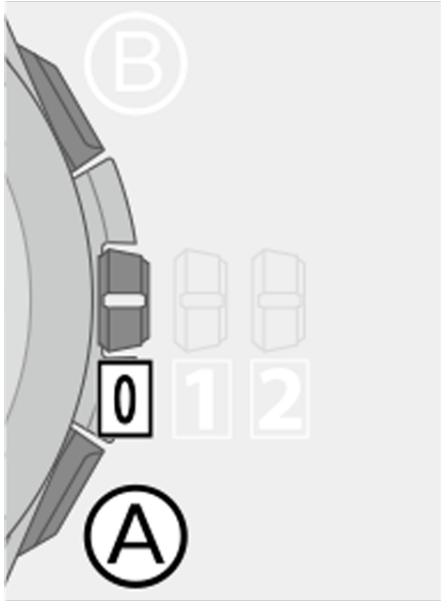
- **Quando la registrazione è terminata**
  La lancetta delle funzioni dell'orologio indica "ON" come stato di connessione e la lancetta dei secondi torna a indicare i secondi.



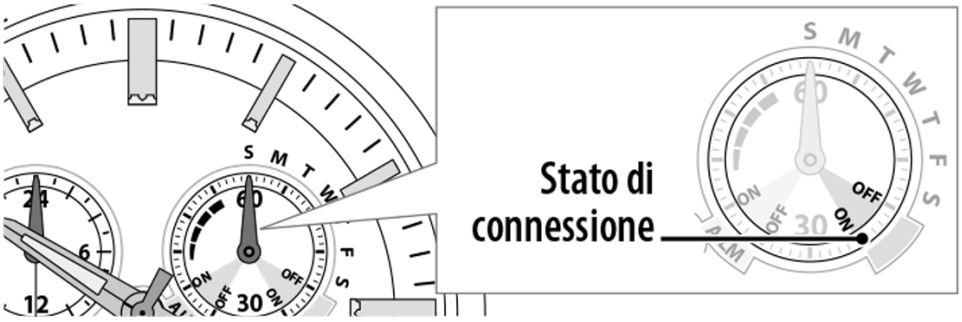

  Nei seguenti casi la registrazione non avviene correttamente:
  - La lancetta dei secondi dell'orologio indica "LL (posizione 45 secondi)".
  - La lancetta dei secondi dell'orologio indica "ACT (posizione 40 secondi)" e torna a indicare i secondi, mentre la lancetta delle funzioni non indica "ON" come stato di connessione.

## Connessione/Disconnessione dello smartphone

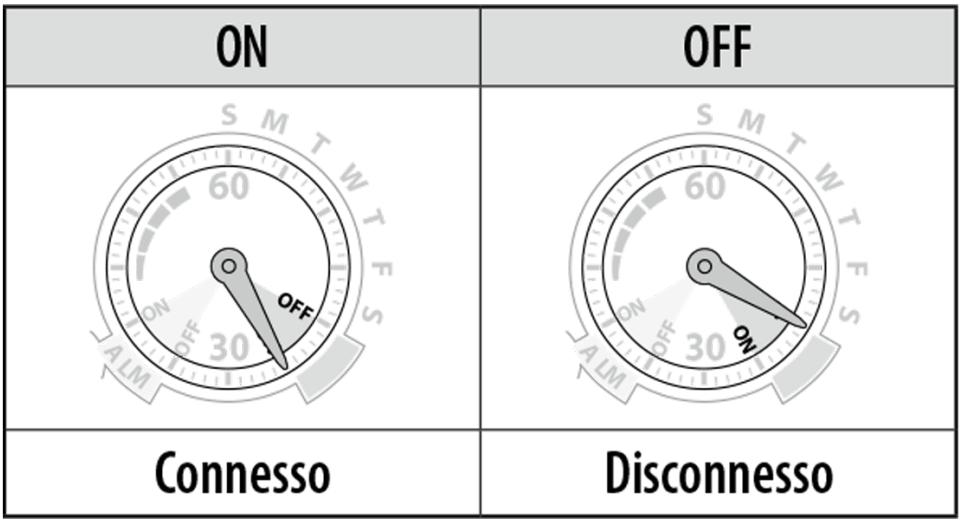
### Verifica dello stato di connessione




1. **Modificare la modalità in [TME] o [L-TM] (pag. 2) e premere la corona in posizione 0.**
2. **Premere e rilasciare ripetutamente il pulsante A in basso a destra fino a quando la lancetta delle funzioni indica lo stato di connessione (ON/OFF).**

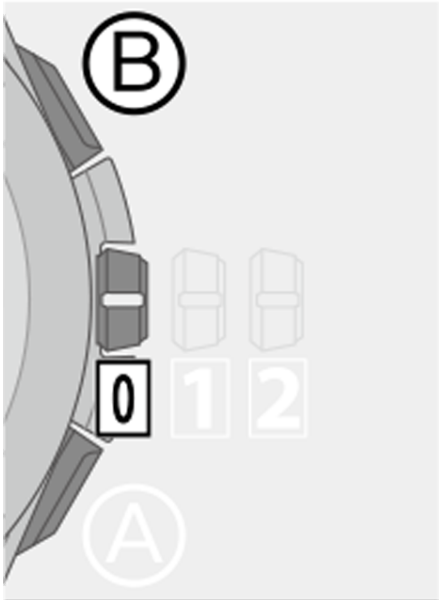



- **Indicazione stato di connessione**
  La lancetta delle funzioni indica automaticamente lo stato di connessione (ON/ OFF) quando lo stato di connessione tra l'orologio e lo smartphone cambia.

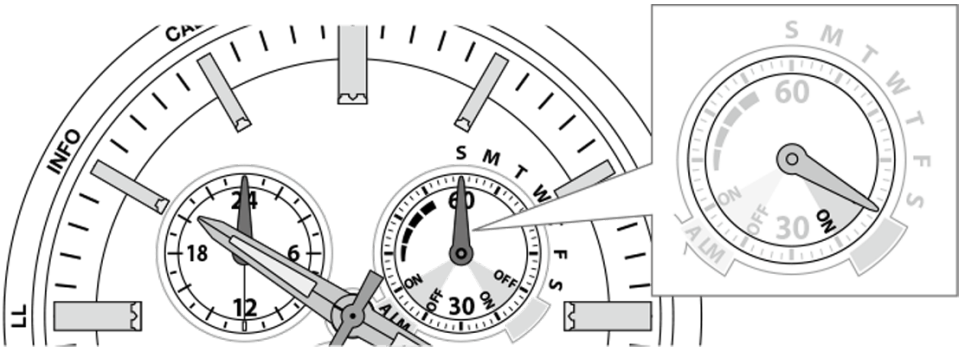



**Disconnessione**

- Cancellare l'indicazione di notifica della lancetta dei secondi prima della disconnessione (pag. 4).

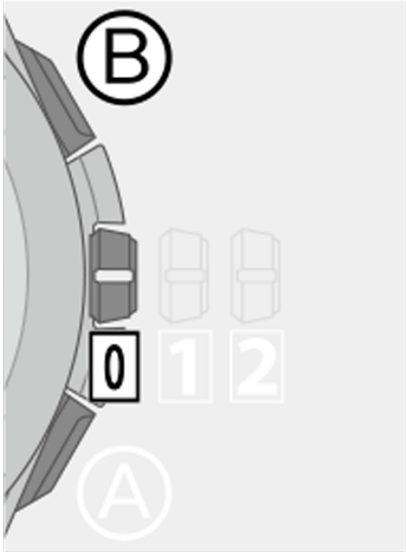



1. **Durante la connessione, modificare la modalità in [TME] o [LTM] (pag. 2) e premere la corona in posizione 0.**
2. **Premere e tenere premuto il pulsante B in alto a destra per 4 secondi.**
   La lancetta dei secondi indica "ACT (posizione 40 secondi)" e, dopo la disconnessione, la lancetta delle funzioni indica "OFF" come stato di connessione.

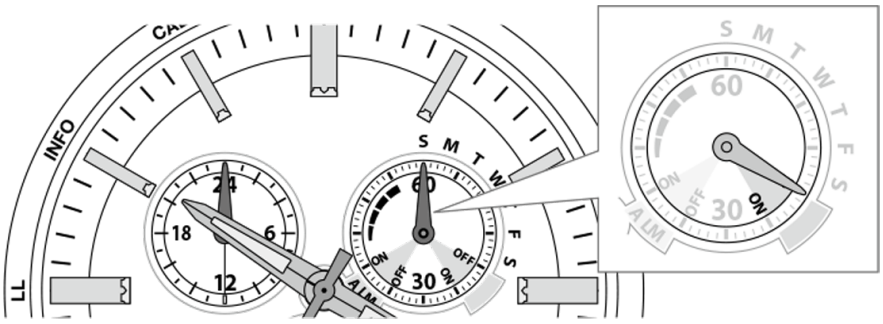



**Connessione**
È possibile ricollegare l'orologio a uno smartphone disconnesso.

- L'orologio non si può collegare a uno smartphone non registrato (pag. 4).

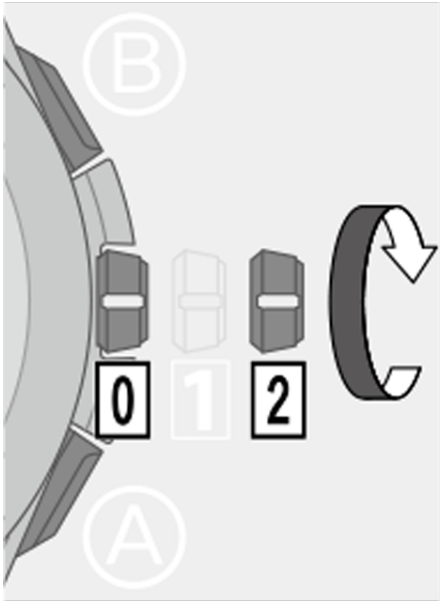



- Vedere a pag. 6 per connettere l'orologio a un altro smartphone registrato.
    1. **Mentre i dispositivi sono disconnessi, modificare la modalità in [TME] o [L-TM] (pag. 2) e premere la corona in posizione 0.**
    2. **Premere e rilasciare il pulsante B in alto a destra.**
       La lancetta dei secondi indica "ACT (posizione 40 secondi)" e, dopo la connessione, la lancetta delle funzioni indica "ON" come stato di connessione.

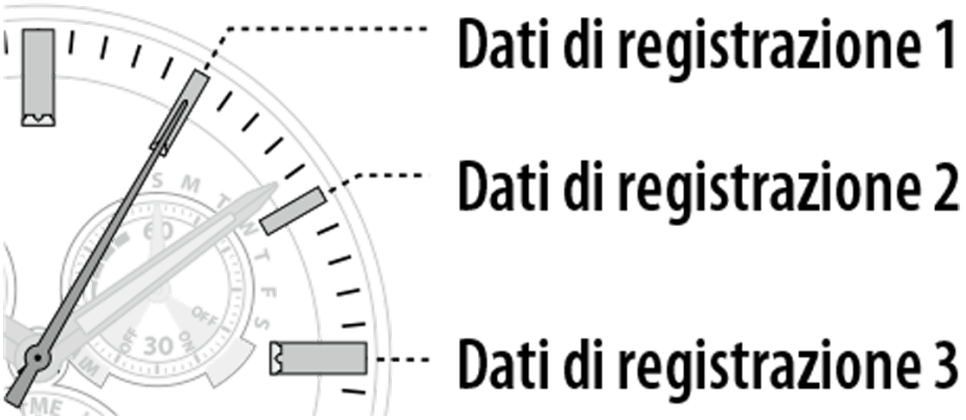



**Scelta di uno smartphone e connessione**

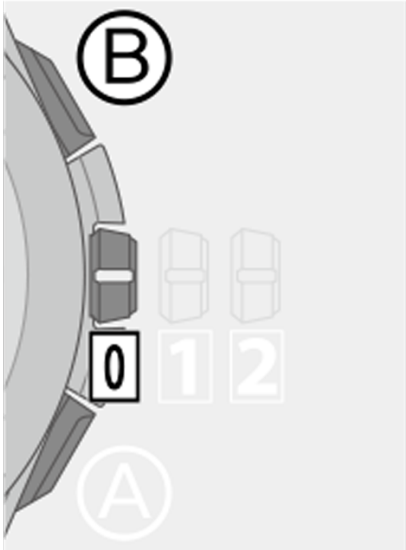
È possibile scegliere i dati di registrazione di uno smartphone da tre destinazioni di salvataggio e connettere l'orologio allo smartphone.
L'orologio non può collegarsi a due o più smartphone contemporaneamente.



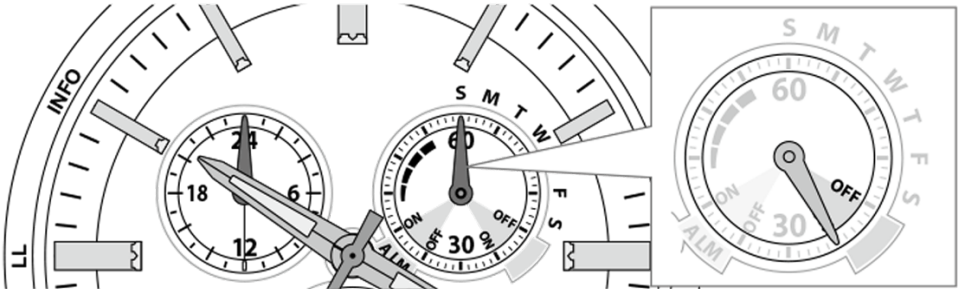

1. **Modificare la modalità in [TME] (pag. 2) ed estrarre la corona in posizione 2.**
   La lancetta dei secondi indica i dati di registrazione attualmente selezionati e la lancetta delle funzioni indica lo stato di connessione (ON/OFF).
2. **Ruotare la corona per scegliere i dati di registrazione.**




3. **Premere la corona nella posizione R 0 mantenendo la modalità [TME].**
   La connessione a un altro smartphone viene interrotta.



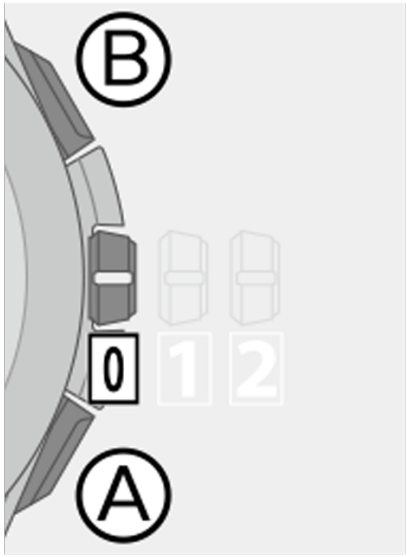

4. **Premere e rilasciare il pulsante B in alto a destra.**
   La lancetta dei secondi indica "ACT (posizione 40 secondi)" e, dopo la connessione, la lancetta delle funzioni indica "ON" come stato di connessione.




## Ricerca dello smartphone

Si possono generare avvisi acustici sullo smartphone attualmente selezionato come destinazione di connessione quando lo smartphone si trova nell'intervallo di connessione.

- Questa funzione è disponibile anche quando il telefono non è connesso.
- Cancellare l'indicazione di notifica della lancetta dei secondi prima della disconnessione (pag. 4).



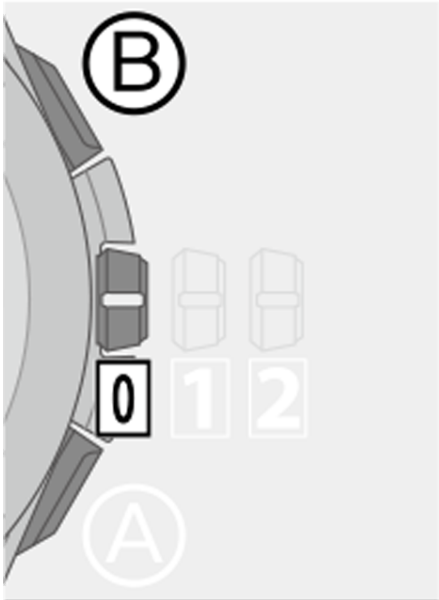

1. **Modificare la modalità in [TME] o [L-TM] (pag. 2) e premere la corona in posizione 0.**
2. **Premere e rilasciare contemporaneamente il pulsante A in basso a destra e il pulsante B in alto a destra.**
   Lo smartphone inizierà ad emettere un segnale acustico.
   Il segnale non smette fino a quando non viene interrotto sullo smartphone.
3. **Arrestare il segnale acustico seguendo le istruzioni riportate sullo schermo dello smartphone.**

## Rimozione dati di accoppiamento (registrazione)

Dopo l'accoppiamento (registrazione), l'orologio e lo smartphone salvano i reciproci dati di registrazione. Nei seguenti casi sarà necessario rimuovere i dati di registrazione dell'orologio e dello smartphone:

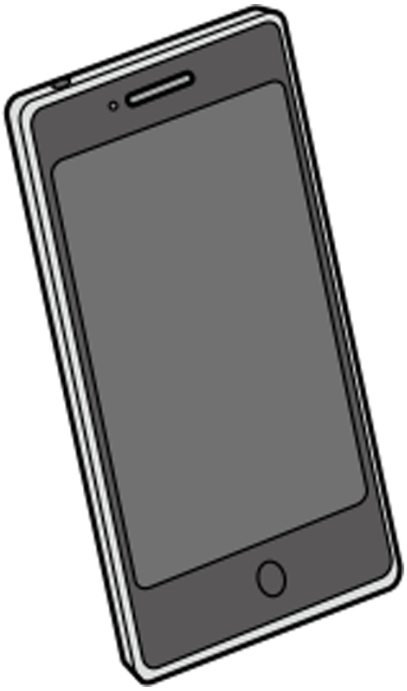
- Quando i dati di registrazione vanno perduti sull'orologio o sullo smartphone.
- Quando si desidera salvare i dati di registrazione dello smartphone su un'altra destinazione di salvataggio.
- Quando l'app viene aggiornata o reinstallata.
- Quando non si riesce a ricollegare l'orologio e lo smartphone dopo la registrazione anche dopo aver seguito la procedura corretta.

**Per rimuovere i dati di registrazione sull'orologio**




1. **Modificare la modalità in [TME] (pag. 2) ed estrarre la corona in posizione 2.**
   La lancetta dei secondi indica i dati di registrazione attualmente selezionati e la lancetta delle funzioni indica lo stato di connessione (ON/OFF).
2. **Ruotare la corona per scegliere i dati di registrazione da rimuovere.**
3. **Premere e tenere premuto il pulsante B in alto a destra per 7 secondi circa.**
   La lancetta dei secondi effettua un giro completo e la rimozione è terminata.
4. **Terminare la procedura premendo la corona nella posizione 0.**
   Le lancette dei secondi e delle funzioni tornano alla normalità.

**Rimozione dei dati di registrazione sullo smartphone**



1. **Rimuovere "Eco-Drive W770" dall'elenco dei dispositivi Bluetooth registrati sullo**

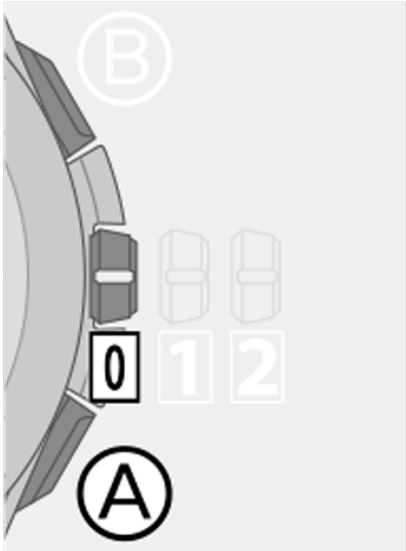
**smartphone.**
Bluetooth registrati sullo smartphone. Consultare le istruzioni dello smartphone in merito al metodo di rimozione.
Se "Eco-Drive W770" non viene visualizzato significa che è già stato eliminato.

## Uso dell'ora locale [Local Time]

È possibile visualizzare un orario alternativo diverso da quello indicato nella modalità [TME] (ora locale).

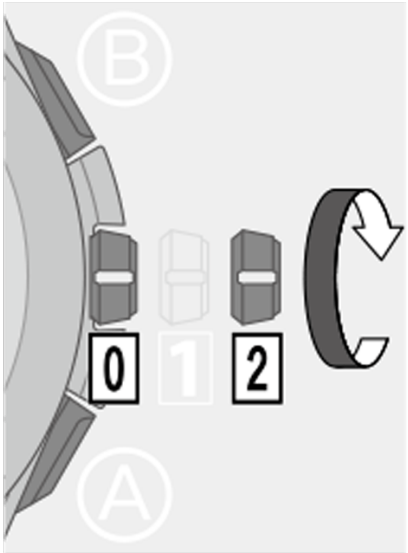
- L'ora locale può essere impostata entro un arco di ±27 ore dall'ora UTC (Coordinated Universal Time).
- L'indicazione di data e giorno della settimana varia in funzione dell'ora locale impostata.

### Indicazione dell'ora locale




**Modificare la modalità in [L-TM] (pag. 2) e premere la corona in posizione 0.**
Verrà visualizzata l'ora locale attualmente impostata
- Se la lancetta delle funzioni non indica il giorno della settimana, premere e rilasciare ripetutamente il pulsante A in basso a destra finché il giorno della settimana non viene indicato.

### Regolazione dell'ora locale

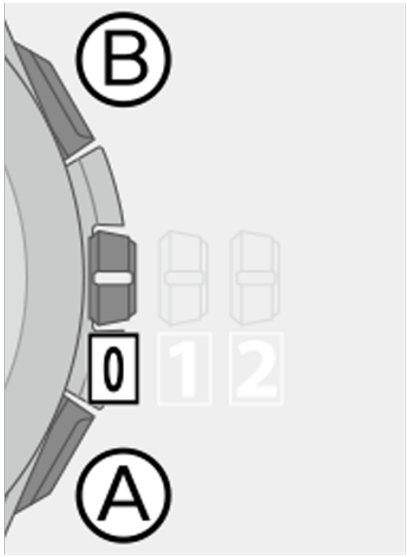



1. **Modificare la modalità in [L-TM] (pag. 2) ed estrarre la corona in posizione 2.**
   La lancetta dei secondi indica 0 secondi e viene visualizzata l'ora locale.
2. **Ruotare la corona per regolare l'ora locale.**
   La lancetta dei minuti si muove con incrementi di 15 minuti. •Quando la corona viene girata rapidamente qualche volta, le lancette e l'indicazione si spostano continuamente. Per interrompere il movimento rapido, girare la corona in una delle direzioni. Si arresta automaticamente dopo lo spostamento di ±12 ore.
3. **Terminare la procedura premendo la corona nella posizione 0.**

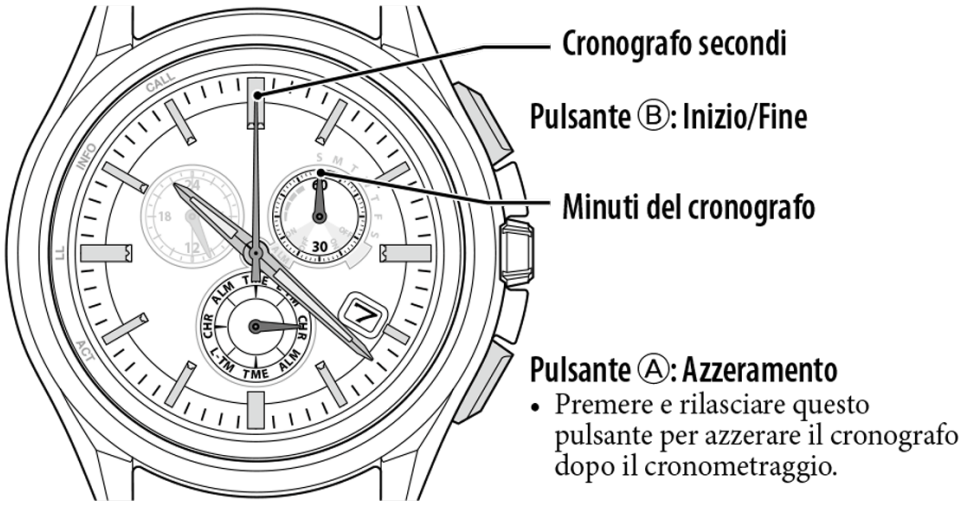
## Utilizzo del cronografo

Il cronografo di quest'orologio è in grado di misurare fino a 60 minuti, 1 secondo alla volta.

- Dopo 60 minuti di funzionamento continuo del cronografo, il cronografo si ferma e si azzera automaticamente.
- L'indicazione della lancetta delle funzioni non può essere modificata in modalità [CHR].




1. **Modificare la modalità in [CHR] (pag. 2) e premere la corona in posizione 0.**
   La lancetta dei secondi e la lancetta delle funzioni indicano 0' 0". Le altre lancette e quella di indicazione continuano a mostrare l'orario in modalità [TME].
2. **Avviare la misurazione.**

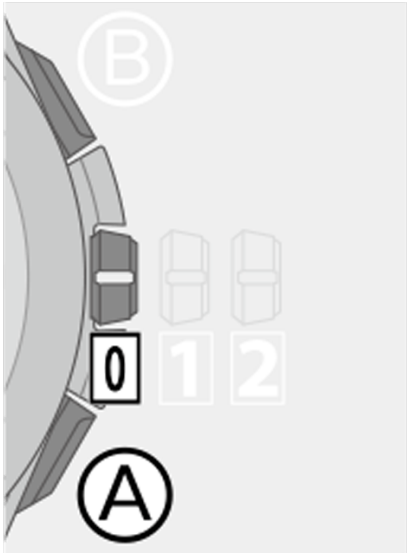



   L'estrazione della corona arresta e azzera il cronografo.
3. **Modificare la modalità in [TME] e premere la corona in posizione 0 per portare a termine la procedura.**
   Le lancette dei secondi e delle funzioni tornano alla normalità.

## Uso della sveglia [Alarm]

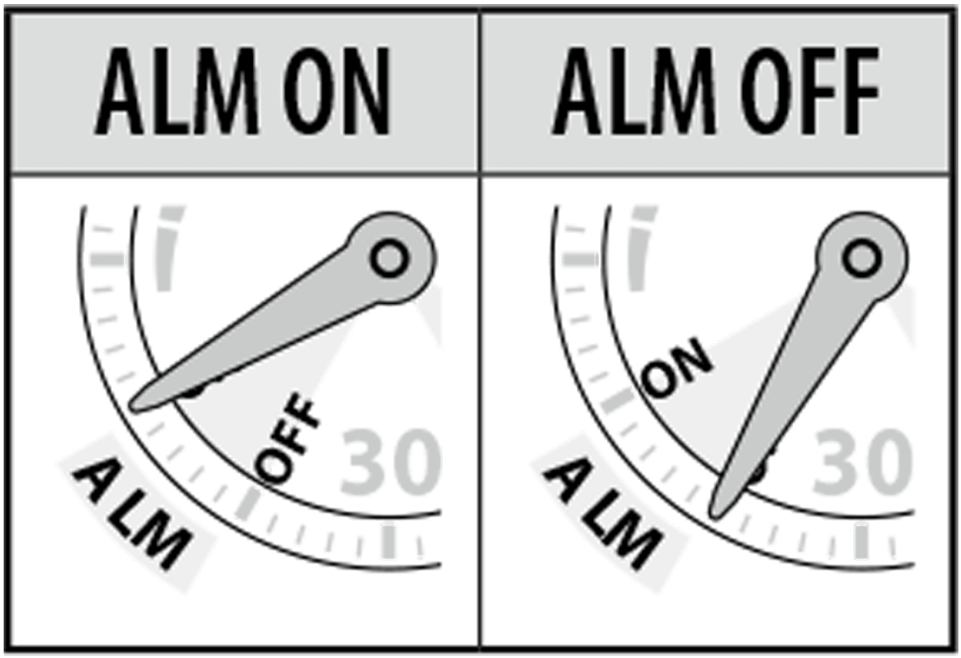
La sveglia in quest'orologio si basa sull'orario in modalità [TME].
L'indicazione della lancetta delle funzioni non può essere modificata in modalità [ALM].

### Controllo delle impostazioni della sveglia




1. **Modificare la modalità in [ALM] (pag. 2) e premere la corona in posizione 0.**
   Le lancette delle ore, dei minuti e delle 24 ore indicano l'orario impostato della sveglia, mentre la lancetta delle funzioni indica l'impostazione della sveglia (ALM ON/OFF).

Ogni volta che si preme il pulsante A, l'impostazione ON/OFF cambia alternativamente.



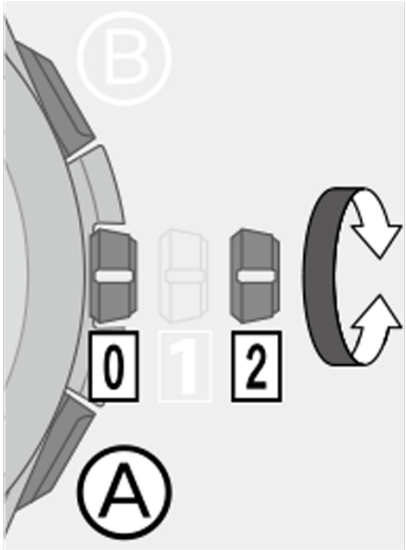
2. **Modificare la modalità in [TME] e premere la corona in posizione 0 per portare a termine la procedura.**
   L'indicazione torna alla normalità.

**Al raggiungimento dell'orario impostato**
La sveglia suona per 15 secondi all'orario impostato.

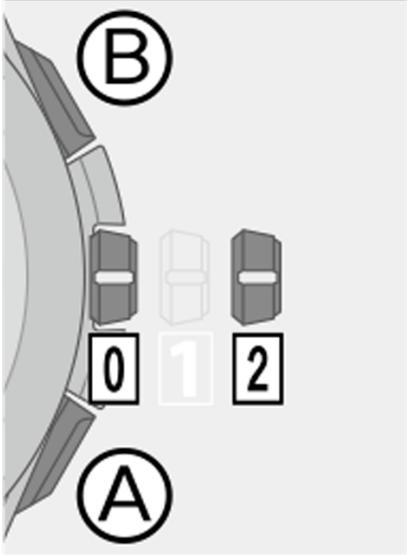
- La sveglia non suona se la posizione della corona non è 0.

**Per spegnere la sveglia**
Premere un pulsante qualsiasi.

**Cambiamento dell'impostazione della sveglia**
L'orario della sveglia è impostato sulla base delle 24 ore.




1. **Modificare la modalità in [ALM] (pag. 2) ed estrarre la corona in posizione 2.**
   Viene visualizzato l'orario della sveglia impostato e la lancetta delle funzioni mostra l'impostazione della sveglia (ALM ON/OFF).
2. **Premere e tenere premuto il pulsante A in basso a destra per almeno 2 secondi.**
   La lancetta dei minuti si muove leggermente ad indicare che è possibile impostare l'orario della sveglia.
3. **Ruotare la corona per regolare l'ora della sveglia.**
   - Controllare l'impostazione AM/PM dalla lancetta delle 24 ore.
   - Se la corona viene girata rapidamente qualche volta, le lancette si spostano continuamente. Per interrompere il movimento rapido, girare la corona in una delle direzioni.

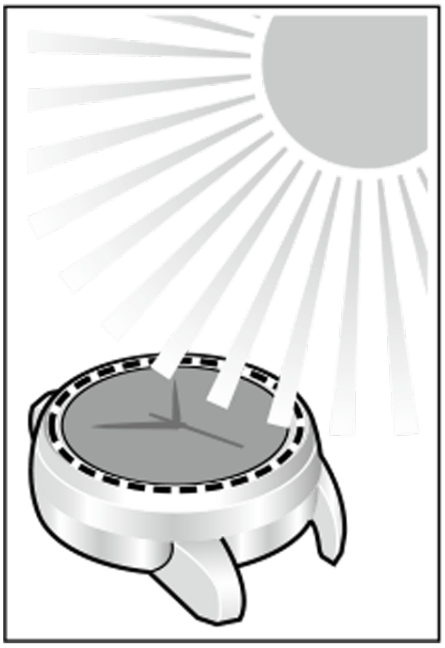



4. **Premere e rilasciare il pulsante A in basso a destra per impostare la sveglia (ALM ON/OFF).**
   Ogni volta che si preme il pulsante A, ON/OFF cambia alternativamente.
5. **Modificare la modalità in [TME] e premere la corona in posizione 0 per portare a termine la procedura.**
   L'indicazione torna alla normalità.

**Controllo della sveglia**
La sveglia suona quando si preme e si tiene premuto il pulsante B alla fase 1.

## Ricarica dell'orologio

L'orologio ha una cella solare sotto il quadrante e conserva la potenza generata dalla cella nella cella ricaricabile incorporata. La cella viene ricaricata esponendo il quadrante alla luce, ad esempio la luce solare diretta o lampade fluorescenti. Per ottenere prestazioni ottimali:

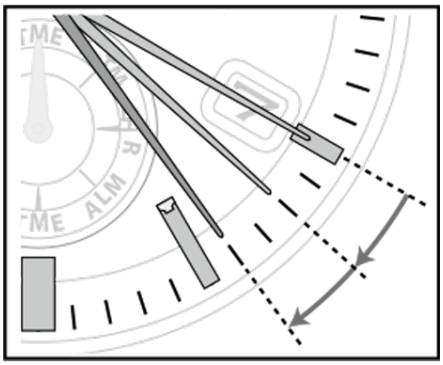


- **Mettere l'orologio in una posizione in cui il quadrante sia esposto ad una luce intensa, ad esempio vicino alla finestra, anche quando non è in uso.**
- **Esporre il quadrante per 5 o 6 ore alla luce solare diretta almeno ogni settimana.**
- **Non lasciare a lungo l'orologio al buio.**

**AVVERTENZA**

- Non ricaricare l'orologio ad alte temperature (circa 60°C) poiché tale condizione potrebbe causare dei malfunzionamenti al movimento.
- Se l'orologio non riceve luce a sufficienza, ad esempio quando è nascosto da una manica lunga, per assicurarne il funzionamento continuo potrebbe essere necessario provvedere a una ricarica supplementare.
- 'orologio smette di ricaricarsi quando la cella è completamente carica (funzione di prevenzione sovraccarica). Questa funzione serve a prevenire il deterioramento delle prestazioni dell'orologio e della batteria ricaricabile a causa della sovraccarica.

**Quando la carica della batteria si riduce (funzione di avviso di carica insufficiente)**
Quando la riserva di carica si riduce, la lancetta dei secondi inizia ad avanzare due secondi alla volta. Tale movimento è dovuto alla funzione di avviso di carica insufficiente. Si raccomanda di ricaricare subito completamente l’orologio secondo le istruzioni fornite di seguito.



- Quando l'orologio è sufficientemente carico, la lancetta dei secondi si muove normalmente.
- Se, da quando inizia il movimento di avviso di carica insufficiente, si lasciano trascorre 10 o più giorni senza ricaricarlo, l'orologio si scarica completamente e si ferma.

**Durante la condizione di carica insufficiente**
L'orario, la data e il giorno della settimana sono indicati correttamente.

- L'indicazione in modalità [TME] viene visualizzata nelle altre modalità, e le relative funzioni non sono disponibili.

**Tempo di ricarica in base alle condizioni ambientali**

- La tabella che segue riporta i tempi di ricarica indicativi quando si espone continuamente l'orologio alla luce. I valori indicati sono approssimativi.

| Ambiente | Illuminamento (lx) | Tempo di ricarica (approssimativo) | | |
|---|---|---|---|---|
| | | Per far funzionare l'orologio un giorno | Per riottenere il regolare funzionamento dell'orologio quando la batteria è completamente scarica | Per ricaricare completamente l'orologio quando la batteria è completamente scarica |
| Esterni (cielo soleggiato) | 100.000 | 12 minuti | 9,5 ore | 30 ore |
| Esterni (cielo nuvoloso) | 10.000 | 30 minuti | 25 ore | 70 ore |
| A 20 cm da una lampada fluorescente da 30W | 3.000 | 1,5 ore | 70 ore | – |
| Illuminazione interna | 500 | 8 ore | – | – |

- **Per ricaricare l'orologio si raccomanda di esporlo direttamente al sole.**
  Una lampada fluorescente o l'illuminazione interna non sono abbastanza luminose per caricare l'accumulatore ricaricabile in modo adeguato.
  Una volta completata la carica, l'orologio funziona senza ulteriori ricariche

| Con uno smartphone | Senza smartphone |
|---|---|
| Circa 9 mesi* | Circa 1,5 anni |

* Se l'orologio viene collegato allo smartphone per circa 6 ore al giorno e riceve messaggi per circa 10 volte al giorno, si può usare la funzionalità di connessione dell'orologio per circa 100 giorni in 9 mesi. Per maggiori informazioni, vedere a pagina 3.

**Avvertenze per la connessione allo smartphone**

- La connessione prolungata allo smartphone e la ricezione di molte notifiche al giorno accelera il consumo di energia. Verificare che l'orologio sia carico a sufficienza se si collega sempre l'orologio allo smartphone.
- Quando non è necessaria la connessione, si consiglia di scollegare lo smartphone (pag. 5).
- Verificare inoltre che lo smartphone sia carico a sufficienza.

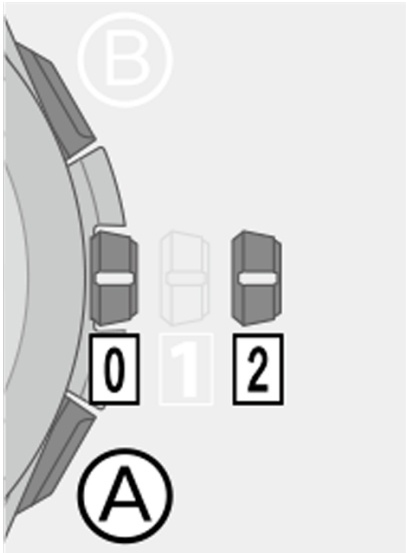
**Funzione di risparmio energetico**
La lancetta dei secondi si arresta automaticamente per risparmiare energia quando l'orologio viene tenuto in un luogo buio in cui non viene generata energia.

- L'orologio continua a funzionare normalmente anche mentre risparmia energia.
- La funzione di risparmio energetico non si attiva nei seguenti casi:
    - La corona è in posizione 1 o 2
    - La modalità è [CHR] o [ALM].
    - La lancetta dei secondi indica la notifica

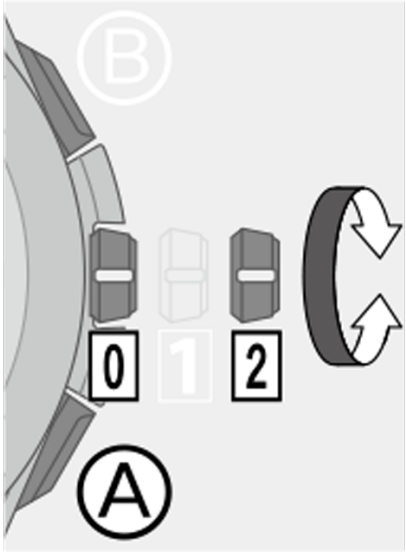
**Annullamento della funzione di risparmio energetico**
La modalità di risparmio energetico si interrompe e le lancette tornano ad indicare l'ora corrente quando si usa l'orologio o si espone il quadrante alla luce, avviando la generazione di energia.
La funzione di risparmio energetico viene annullata anche durante la ricezione del segnale orario o delle notifiche.

## Regolazione manuale dell'ora e del datario

È possibile regolare manualmente l'ora e la data della modalità [TME].
L'ora locale viene automaticamente corretta quando si imposta l'ora.



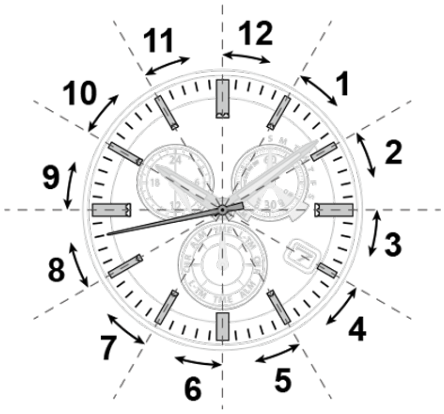

1. **Modificare la modalità in [TME] (pag. 2) ed estrarre la corona in posizione 2.**
   La lancetta dei secondi indica i dati di registrazione selezionati.
2. **Premere e tenere premuto il pulsante A in basso a destra per almeno 2 secondi.**
   La lancetta dei secondi si ferma su 0 secondi e la lancetta dei minuti si sposta leggermente.
3. **Premere e rilasciare ripetutamente il pulsante A in basso a destra per selezionare la lancetta/indicazione da correggere.**
   - Ogni volta che si preme il pulsante A, la selezione cambia nel seguente modo. **Ora/minuti → data → anno/mese → giorno della settimana → (ritorno all'inizio)**
   - La lancetta o l'indicazione si muove leggermente quando viene selezionata, ad indicare che può essere regolata.



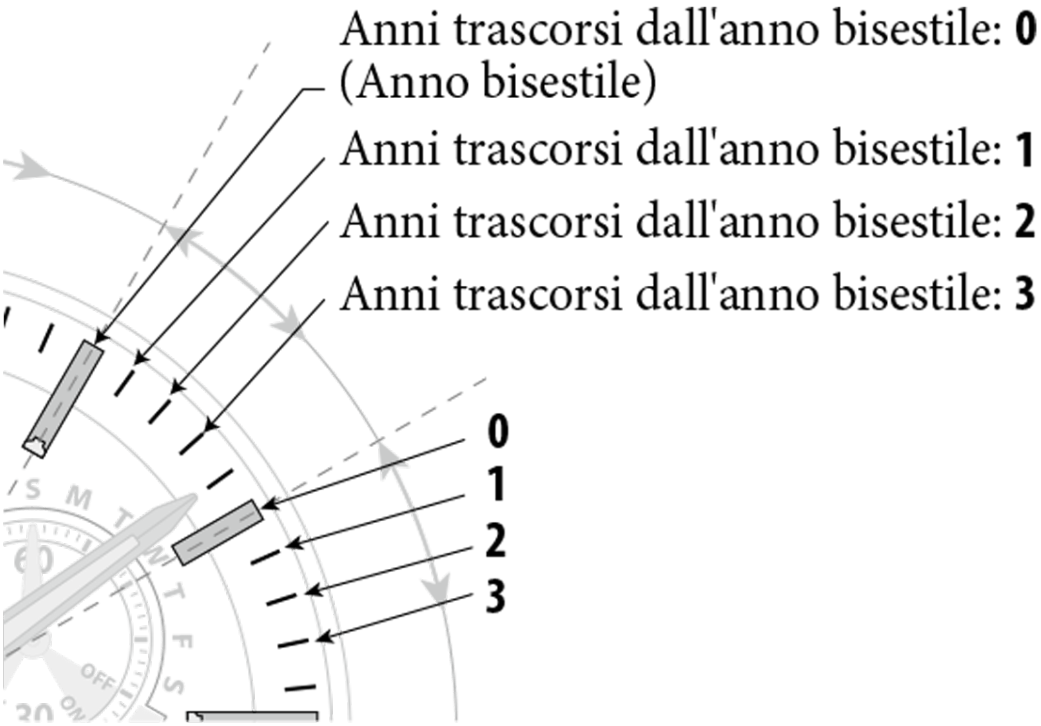

4. **Ruotare la corona per regolare la lancetta/indicazione.**
   - Le lancette delle ore, dei minuti e delle 24 ore si spostano contemporaneamente.
   - Controllare l'impostazione AM/PM dalla lancetta delle 24 ore.
   - Anno e mese sono indicati dalla lancetta dei secondi.
   - L'indicazione della data viene impostata a quella successiva ogni 5 giri della lancetta di funzione.

    - Quando la corona viene girata rapidamente qualche volta, le lancette e l'indicazione della data si spostano continuamente. Per interromp
5. **Ripetere i passi 3 e 4.**
6. **Terminare la procedura premendo la corona nella posizione 0 in sincronia con un segnale orario affidabile.**

**Indicazioni del mese e dell'anno**
Impostare anno e mese tramite la posizione della lancetta dei secondi.




"Mese" corrisponde a una delle 12 zone raffigurate sotto. Ogni numero corrisponde a un mese.
"Anno" corrisponde agli anni trascorsi dall'ultimo anno bisestile ed è indicato dai simboli nella zona di ogni mese.



| Anno effettivo | | | | Anni trascorsi dall'anno bisestile | Posizione della lancetta dei secondi |
|---|---|---|---|---|---|
| **2016** | **2020** | **2024** | **2028** | **0** (anno bisestile) | Indicatore dell'ora |
| **2017** | **2021** | **2025** | **2029** | **1** | Indicatore del 1º min. |
| **2018** | **2022** | **2026** | **2030** | **2** | Indicatore del 2º min. |
| **2019** | **2023** | **2027** | **2031** | **3** | Indicatore del 3º min. |

**Esempi: Posizione della lancetta dei secondi quando si imposta agosto 2016**
Dalla tabella si può vedere che nel 2016 gli anni trascorsi dall'ultimo anno bisestile sono "0" e la lancetta dei secondi deve essere impostata sul simbolo dell'ora della zona di agosto.

## Risoluzione dei problemi

### Controllo e correzione della posizione di riferimento

Se data o ora non vengono visualizzate correttamente neanche dopo la ricezione del segnale orario, controllare che la posizione di riferimento sia corretta.

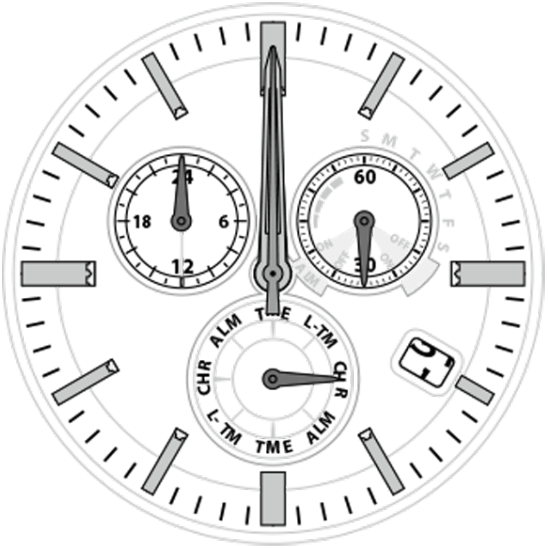
- Se le lancette e l'indicazione non corrispondono alla posizione di riferimento corretta, ora e data non vengono indicate correttamente neanche dopo la ricezione del segnale orario.

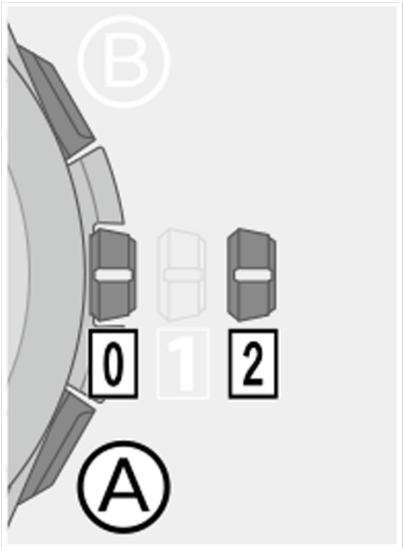
### Cos'è la posizione di riferimento?

La posizione di base di tutte le lancette e del datario per indicare correttamente le varie funzioni dell'orologio.

- Lancette di ore, minuti e secondi: 0 ore 00 minuti 0 secondi
- Lancetta 24 ore: "24"
- Indicazione della data: a metà tra "31" e "1"
- Lancetta delle funzioni: "30" (tutta in basso)

**Posizioni di riferimento corrette**

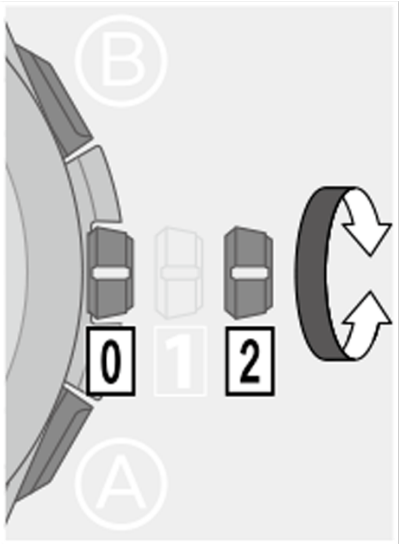



1. **Modificare la modalità in [CHR] (pag. 2) ed estrarre la corona in posizione 2.**
   La lancetta dei secondi si sposta sulle posizioni di riferimento correnti salvate in memoria e si ferma.
2. **Premere e tenere premuto il pulsante A in basso a destra per 2 secondi.**
   Le lancette e l'indicazione si spostano verso le posizioni di riferimento attualmente salvate in memoria.
   - Rilasciare il pulsante quando le lancette cominciano a muoversi.
3. **Facendo riferimento all’illustrazione precedente verificare la posizione di riferimento delle lancette.**

| | |
|---|---|
| **Corretto** | Terminare la procedura premendo la corona nella posizione 0. Dopodiché, impostare la modalità su [TME]. |
| **Errato** | Passare alla fase 4 e correggere la posizione di riferimento. |

4. **Premere e rilasciare il pulsante A in basso a destra.**
   La lancetta della funzione si sposta leggermente ed è possibile la data e la lancetta.
5. **Premere e rilasciare ripetutamente il pulsante A in basso a destra per selezionare la lancetta/indicazione da correggere.**
   - Ogni volta che si preme il pulsante, la selezione cambia nel seguente modo:
     **Indicazione della data/lancetta delle funzioni → Lancette ore/minuti/24 ore → Lancetta dei secondi → (ritorna in alto)**
   - La lancetta si muove leggermente quando viene selezionata, ad indicare che può essere regolata.
   - La lancetta delle funzioni indica "60" (tutta verso l'alto) quando si devono regolare le lancette delle ore, dei minuti e delle 24 ore.




6. **Ruotare la corona per regolare la lancetta/indicazione.**
   - Le lancette delle ore, dei minuti e delle 24 ore si spostano contemporaneamente.
   - L'indicazione della data viene impostata a quella successiva ogni 5 giri della lancetta di funzione.
   - Quando la corona viene girata rapidamente qualche volta, la lancetta/indicazione si sposta continuamente. Per interrompere il movimento rapido, girare la corona in una delle direzioni.
7. **Ripetere i passi 5 e 6.**
8. **Portare la corona in posizione 0.**
9. **Terminare la procedura impostando la modalità su [TME].**

**Sintomo e Rimedio**

| Sintomo | Rimedio | Pagina |
|---|---|---|
| **Connessione allo smartphone** | | |
| Connessione fallita.<br>• Se i rimedi indicati a destra non risolvono i problemi, rivolgersi a un centro di assistenza autorizzato. | Controllare la riserva di carica. | 3 |
| | Controllare la modalità e la posizione della corona dell'orologio. | 5 |
| | Cancellare l'indicazione di notifica. | 4 |
| | Avviare l'app dedicata. | — |
| | Controllare le impostazioni Bluetooth dello smartphone. | — |
| | Evitare tutto ciò che possa bloccare le onde radio o generare rumore. | — |
| | Scegliere un altro smartphone registrato. | 6 |
| | Cancellare e ripetere la registrazione. | 6, 4 |
| Non è possibile registrare lo smartphone. | Controllare e provare a salvare un'altra destinazione. | 4 |
| | Rimuovere i dati di registrazione e provare a ripetere la registrazione. | 6, 4 |
| Non notificato entro una distanza collegabile. | Verificare lo stato di connessione (ON/OFF). | 5 |
| | Controllare la riserva di carica. | 3 |
| | Controllare la modalità e la posizione della corona dell'orologio. | 5 |
| | Avviare l'app dedicata. | — |
| | Verificare l'impostazione di notifica dell'app. | — |
| | Evitare tutto ciò che possa bloccare le onde radio o generare rumore. | — |
| La connessione si interrompe inavvertitamente. | Avviare l'app dedicata. | — |
| | Verificare le impostazioni dell'app. | — |
| | Controllare che lo smartphone rientri nell'intervallo di collegamento (circa 10 metri). | — |
| | Evitare tutto ciò che possa bloccare le onde radio o generare rumore. | — |
| Non si riesce a ottenere automaticamente il segnale orario. | Verificare lo stato di connessione (ON/OFF). | 5 |
| | Avviare l'app dedicata. | — |
| | Verificare le impostazioni dell'app. | — |
| | Controllare che lo smartphone rientri nell'intervallo di collegamento (circa 10 metri). | — |
| | Evitare tutto ciò che possa bloccare le onde radio o generare rumore. | — |
| Lo smartphone non emette avvisi acustici. | Avviare l'app dedicata. | — |
| | Lo smartphone non situato nell'intervallo di collegamento (circa 10 metri). | — |
| | Verificare che allo smartphone siano connesse le cuffie. | — |
| | Registrare lo smartphone. | 4 |

| Una delle lancette si muove in modo anomalo | | |
|---|---|---|
| Le lancette girano rapidamente quando l'orologio viene estratto da un cassetto o simili. | La funzione di risparmio energetico viene annullata. Attendere l'indicazione dell'ora corrente. | — |
| Le lancette si muovono in una direzione inattesa. | Controllare la modalità corrente. | 2 |
| La lancetta dei secondi non si muove. | Controllare la riserva di carica. | 3 |
| | Cancellare l'indicazione di notifica. | 4 |
| | Controllare la modalità corrente. | 2 |
| La lancetta dei secondi avanza di due secondi alla volta. | Ricaricare l'orologio. | 7 |
| La riserva di carica non è indicata. | Cambiare l'indicazione della lancetta delle funzioni. | 2 |
| Lo stato di connessione non è indicato. | Cambiare l'indicazione della lancetta delle funzioni. | 2 |
| | Controllare la riserva di carica e ricaricare l'orologio se il livello di riserva di carica è "0". | 3, 7 |
| L'impostazione della sveglia non è indicata. | Cambiare l'indicazione della lancetta delle funzioni. | 2 |
| | Ricaricare l'orologio. | 7 |

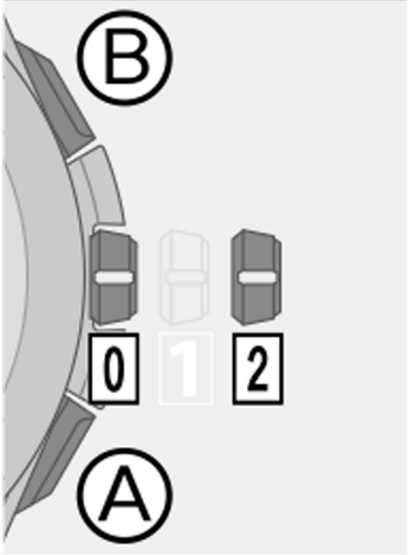
| Sintomo | Rimedio | Pagina |
|---|---|---|
| **La data/ora è anomala.** | | |
| L'indicazione di data e ora è sbagliata. | Controllare la modalità corrente. | 2 |
| | Ricevere il segnale orario dallo smartphone per regolare data e ora. | — |
| | Controllare la data e l'ora dello smartphone. | — |
| | Regolare manualmente data e ora. | 8 |
| | Verificare e quindi correggere la posizione di riferimento. | 8 |
| Il giorno della settimana non è indicato. | Cambiare l'indicazione della lancetta delle funzioni. | 2 |
| | Ricaricare l'orologio. | 7 |

**Reset dell'orologio - Azzeramento totale**

Quando l’orologio non funziona correttamente, è possibile azzerare tutte le impostazioni. Se la

riserva di carica è insufficiente, per prima cosa ricaricare l'orologio.
**Dopo il reset totale, svolgere le seguenti operazioni.**

1. **Correggere le posizioni di riferimento.**
   Dopo il reset totale l’orologio si trova nel modo di correzione della posizione di riferimento. Vedere la fase 4 e successiva a pagina 8.
2. **Regolare l'ora e la data.**
   Regolare l'ora e la data manualmente (pag. 8) oppure collegandosi allo smartphone.




1. **Modificare la modalità in [CHR] (pag. 2) ed estrarre la corona in posizione 2.**
2. **Premere e tenere premuti per almeno 4 secondi i pulsanti A e B e rilasciarli.**
   Quando i pulsanti vengono rilasciati e le lancette raggiungono la posizione di riferimento, l'orologio emette un segnale acustico e vibra.

| Valori di impostazioni dopo il reset totale | |
|---|---|
| Calendario | 1° gennaio dell'anno bisestile, domenica |
| Ora locale | ±0 dall'orario UTC |
| Impostazione sveglia | ALM OFF |
| Ora sveglia | 0:00AM |
| Dati di registrazione sugli smartphone | I dati di registrazione vengono conservati e i dati della registrazione 1 vengono impostati come selezione della connessione. |
| Stato di connessione | OFF |

## Tecnologia wireless Bluetooth 4.0

**Prima dell'uso**
In alcuni paesi e in alcune zone non è consentito utilizzare la tecnologia Bluetooth. Visitare il nostro sito Web al seguente indirizzo per consultare l'elenco dei paesi in cui la tecnologia Bluetooth è disponibile ai sensi di legge.
https://www.citizenwatch-global.com/support/index.html

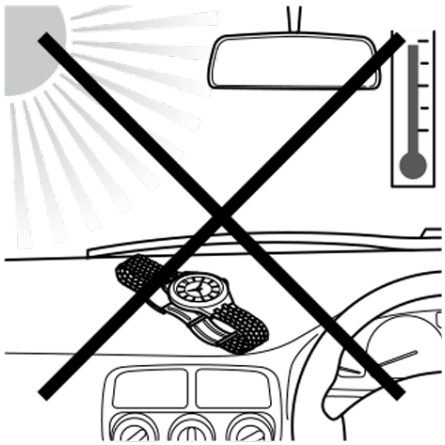
- L'utilizzo di questo orologio in un paese non presente nell'elenco potrebbe essere perseguibile per legge.
- Le comunicazioni tramite Bluetooth potrebbero essere monitorate accidentalmente o intenzionalmente. Non utilizzare l'orologio per comunicazioni importanti o comunicazioni riguardanti vite umane.
- Il marchio e il logo Bluetooth sono di proprietà di Bluetooth SIG, Inc.

## Precauzioni per il maneggio dell'orologio Eco-Drive

### L’accumulatore deve essere ricaricato frequentemente

- Per garantire prestazioni ottimali si raccomanda di mantenere l’orologio sempre completamente carico.
- Se indossato sotto una manica lunga l’orologio non può ricevere la luce. In tal caso perderebbe la carica. Sarebbe perciò necessario provvedere a una ricarica aggiuntiva.
- Quando si toglie l’orologio dal polso si suggerisce di lasciarlo in un luogo luminoso affinché continui a funzionare in modo ottimale.

### AVVERTENZA Precauzioni per la ricarica



- Non si deve ricaricare l’orologio in un luogo ad alta temperatura (60°C o più), pena il possibile malfunzionamento del movimento.
  Esempi:
  - Ricarica dell’orologio troppo vicino a sorgenti di luce che generano molto calore, ad esempio una lampada a incandescenza o alogena.
    * In caso di ricarica sotto una lampada a incandescenza occorre tenerlo ad almeno 50 cm di distanza per impedire che si surriscaldi.

- Ricarica collocando l’orologio in un luogo soggetto all’alta temperatura, ad esempio sul cruscotto di un veicolo.

**Sostituzione dell’accumulatore ricaricabile**

- Questo orologio usa uno speciale accumulatore ricaricabile che non necessita di sostituzione periodica. Dopo alcuni anni tuttavia, a causa dell’usura dei componenti interni e del deterioramento del lubrificante il consumo elettrico dell’orologio potrebbe aumentare. Di conseguenza l’accumulatore si scaricherebbe più velocemente. Per mantenerne le massime prestazioni si raccomanda perciò di farlo controllare ogni due o tre anni.

**ATTENZIONE Trattamento dell’accumulatore ricaricabile**

- Non lo si deve mai rimuovere dall’orologio. Se per qualsiasi ragione si ritiene necessario rimuoverlo lo si deve almeno tenere fuori dalla portata dei bambini affinché non lo ingoino. In caso d’ingestione ci si deve rivolgere immediatamente a un medico.
- Una volta rimosso non lo si deve eliminare insieme ai normali rifiuti urbani. Per istruzioni sulla raccolta delle batterie usate e per evitare qualsiasi rischio d’incendio o d’inquinamento ambientale si raccomanda di rivolgersi alle autorità cittadine.

**ATTENZIONE Usare soltanto un accumulatore del tipo specificato**

- L’orologio deve funzionare esclusivamente con l’accumulatore ricaricabile specificato. Sebbene sia costruito in modo tale da non potere funzionare con un altro tipo di accumulatore, qualora se ne installi uno convenzionale o comunque di altro tipo in fase di ricarica esso potrebbe surriscaldarsi ed eventualmente rompersi. Di conseguenza l’orologio si potrebbe danneggiare e l’utilizzatore subire una lesione. Si raccomanda pertanto di prestare grande attenzione affinché l’accumulatore in uso sia effettivamente quella del tipo specificato.

## Impermeabilità all’acqua

**ATTENZIONE Impermeabilità all’acqua**

- Prima di usare l’orologio è raccomandabile individuarne sul quadrante e/o sul fondello l’indicazione dell’impermeabilità all’acqua. L’illustrazione che segue fornisce esempi d’uso da considerare come riferimento per utilizzare correttamente l’orologio. (“1 bar” corrisponde indicativamente a 1 atmosfera.)
- L’indicazione WATER RESIST(ANT) ×× bar potrebbe eventualmente apparire come W. R. ×× bar
- I modelli non impermeabili non dovrebbero essere lasciati a contatto con l’umidità. Fare perciò sempre attenzione affinché non soffrano questa condizione.
- Impermeabilità all’acqua per l’uso normale (sino a 3 atmosfere) significa che l’orologio resiste agli spruzzi accidentali occasionali.
- Maggior livello d’impermeabilità per l’uso normale (sino a 5 atmosfere) significa che l’orologio può essere indossato durante il nuoto ma non in immersione.
- Maggior livello d’impermeabilità per l’uso normale (sino a 10-20 atmosfere) significa che

l’orologio può essere indossato durante il nuoto subacqueo in apnea ma non in immersione con bombole d’aria o in saturazione d’elio.

## Precauzioni e limiti d'uso

### AVVERTENZE Per evitare lesioni

- Prestare particolare attenzione quando s’indossa l’orologio con un bambino in braccio in modo da non ferirlo.
- Prestare particolare attenzione durante gli esercizi fisici o il lavoro pesante per evitare di ferire se stessi e gli altri.
- Non indossare l’orologio durante la sauna né in altre circostanze in cui possa surriscaldarsi e causare il rischio di ustione.
- Prestare attenzione alle unghie quando s’indossa o si toglie l’orologio, specialmente se il cinturino è molto stretto
- Prima di coricarsi togliere l’orologio dal polso.

### AVVERTENZE Precauzioni

- Usare sempre l’orologio con la corona premuta all’interno (normale posizione). Se la corona è del tipo con blocco a vite ci si deve sempre accertare che sia ben bloccata.
- Non ruotare la corona né premere i pulsanti mentre l’orologio è bagnato. In caso contrario l’acqua vi potrebbe penetrare danneggiando i componenti interni più importanti.
- In caso di penetrazione di acqua o di persistente appannamento del vetro si raccomanda di far controllare e/o riparare l’orologio dal proprio rivenditore o da un centro di assistenza autorizzato
- Anche se l’orologio è caratterizzato da un elevato livello d’impermeabilità è raccomandabile:
    - risciacquarlo bene in acqua dolce e quindi asciugarlo con un panno asciutto dopo l’immersione in acqua di mare
    - non colpirlo con il flusso d’acqua di un rubinetto
    - Toglierlo dal polso prima di fare il bagno
- Qualora nell’orologio penetri acqua di mare, inserirlo in una scatola o in un sacchetto di plastica e provvedere immediatamente a farlo controllare. In caso contrario la pressione interna potrebbe aumentare con conseguente distacco di alcune delle parti (cristallo, corona, pulsanti, ecc.)

### AVVERTENZE Quando s’indossa l’orologio

**Cinturino**

- A causa del sudore il cinturino di pelle o di gomma uretanica si deteriora nel tempo. Essendo un materiale naturale, la pelle si può consumare, deformare e scolorire. È perciò consigliabile sostituirlo periodicamente.
- A causa del materiale con cui il cinturino di pelle è realizzato, se lo si bagna la sua durevolezza si riduce (sbiadisce e/o il materiale adesivo si distacca). Quando bagnata, inoltre, la pelle può causare infiammazione cutanea.
- Non macchiare il cinturino di pelle con sostanze, prodotti cosmetici compresi, contenenti materiali volatili, sbiancanti o alcol. Si potrebbe infatti scolorire e invecchiare prematuramente. Anche la luce ultravioletta, in particolare quella solare diretta, potrebbe

causarne lo scolorimento o la deformazione.

- Anche se è del tipo impermeabile, una volta bagnato è preferibile togliere l'orologio dal polso.
- Non stringere eccessivamente il cinturino. Si deve lasciare spazio a sufficienza tra esso e la pelle in modo da mantenerla adeguatamente ventilata.
- Il cinturino di gomma uretanica potrebbe macchiarsi con il colore o la sporcizia dell'abbigliamento o di altri accessori. Poiché la rimozione di queste macchie potrebbe risultare impossibile, si raccomanda di non indossare l'orologio con abbigliamento o accessori che tendono a trasferire con facilità il colore.. Il cinturino potrebbe deteriorarsi anche a contatto con solventi e con l'umidità dell'aria. Si consiglia di sostituirlo quando perde l'elasticità o si screpola
- Si raccomanda di richiedere la regolazione o la riparazione del cinturino nei seguenti casi:
    - quando presenta anomalie superficiali, ad esempio segni di evidente deterioramento.
    - quando l'ardiglione della fibbia fuoriesce.
- Si raccomanda di affidare la regolazione del cinturino a un orologiaio esperto. Provvedendo da sé in modo non adeguato, infatti, esso si potrebbe distaccare causando la caduta dell'orologio o eventuali lesioni. Rivolgersi a un centro di assistenza autorizzato.

**Temperatura**

- Alle temperature eccessivamente alte e basse l'orologio potrebbe arrestarsi o cessare di funzionare regolarmente. Si deve pertanto evitare di usarlo in luoghi la cui temperatura è al di fuori della gamma specificata.

**Magnetismo**

- Gli orologi analogici al quarzo sono mantenuti in movimento da un motore a impulsi che fa uso di un magnete. Se li si sottopone a un forte magnetismo esterno il motore potrebbe cessare di funzionare correttamente con conseguente imprecisione d'indicazione dell' ora. Si raccomanda pertanto di non avvicinare questi tipi d'orologio a dispositivi medicali magnetici quali, ad esempio, collane e bande elastiche, né alle cerniere a magnete dei frigoriferi, alle chiusure magnetiche delle borse, agli altoparlanti dei telefoni cellulari, ai dispositivi di cottura elettromagnetici e così via.

**Forti urti**

- Non si deve lasciar cadere l'orologio né sottoporlo a forti urti. In caso contrario si potrebbe danneggiare la cassa o il cinturino, oppure potrebbe cessare di funzionare correttamente e/o fornire le prestazioni previste.

**Elettricità statica**

- I circuiti integrati installati negli orologi al quarzo sono sensibili all'elettricità statica. A causa di questa essi potrebbero funzionare in modo anomalo o non funzionare affatto.

**Sostanze chimiche, gas corrosivi e mercurio**

- Qualora l'orologio dovesse venire a contatto con diluenti, benzene, solventi o prodotti che li

contengono (comprese benzina, smacchiatori per unghie, cresolo, detergenti e adesivi per bagno, prodotti idrorepellenti e così via), si potrebbe scolorire, deteriorare e comunque danneggiare. Tali sostanze devono quindi essere maneggiate con molta cura. Anche il contatto con il mercurio, ad esempio quello contenuto nei termometri, può far scolorire la cassa e il cinturino.

**Pellicole adesive**
Prima d'indossare l'orologio si deve rimuovere qualsiasi pellicola adesiva eventualmente applicata sul fondello, sul cinturino o sulla fibbia. Se lo s'indossa senza prima rimuoverle il sudore o l'umidità potrebbero penetrare tra queste e le parti cui sono applicate con eventuale loro corrosione o infiammazione della pelle.

| Nome | Indicazione | Specifica | Uso in acqua | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | Quadrante o fondello | | Esposizione all'acqua di bassa entità (lavarsi il viso, pioggia, ecc.) | Nuoto e operazioni generiche di lavaggio | Immersioni, sport marittimi | Immersioni con bombola | Immersioni in saturazione con gas elio | Azionare la corona o i pulsanti quando l'orologio è umido |
| Non impermeabile | — | Non impermeabile | NO | NO | NO | NO | NO | NO |
| Impermeabile durante l'uso normale | WATER RESIST | Impermeabile fino a 3 atmosfere | OK | NO | NO | NO | NO | NO |
| Maggior livello d'impermeabilità durante l'uso normale | W. R. 5 bar | Impermeabile fino a 5 atmosfere | OK | OK | NO | NO | NO | NO |
| | W. R. 10/20 bar | Impermeabile fino a 10 o 20 atmosfere | OK | OK | OK | NO | NO | NO |

**AVVERTENZE Mantenere sempre pulito l'orologio**

- Periodicamente ruotare la corona mentre è completamente premuta e premere i pulsanti affinché nel tempo non rimangano bloccati a causa dell'accumulo di corpi estranei.
- La cassa e il cinturino dell'orologio vanno a diretto contatto con la pelle. A causa dell'umidità o del sudore l'eventuale corrosione delle parti metalliche e/o l'accumulo di corpi estranei potrebbero dar luogo alla fuoriuscita di residuo scuro dal cinturino. Per questo si raccomanda di mantenere sempre pulito l'orologio.
- Pulire periodicamente il cinturino e il fondello rimuovendo qualsiasi traccia di sporcizia accumulata o di corpi estranei. In rare circostanze essi potrebbero causare l'irritazione della pelle. In tal caso è raccomandabile togliere l'orologio dal polso e rivolgersi a un medico.
- Anche il cinturino metallico, quello di gomma poliuretanica sintetica e la cassa dovrebbero essere sempre tenuti liberi da sporcizia e corpi estranei, eventualmente rimuovendoli con uno spazzolino morbido e del sapone neutro. Se l'orologio acquistato non è impermeabile è importante mantenere sempre asciutta la cassa.
- Il sudore e la sporcizia possono scolori

**Cura dell'orologio**

- Con un panno morbido rimuovere dal cristallo e dalla cassa qualsiasi traccia di sporcizia e umidità, in particolare il sudore.
- Il braccialetto metallico, di plastica o di gomma poliuretanica sintetica deve essere mantenuto pulito con uno spazzolino da denti morbido e del sapone. Lo si dovrà quindi risciacquare abbondantemente per rimuovere ogni traccia residua di sapone.

- Il cinturino di pelle deve essere mantenuto pulito strofinandolo con un panno asciutto
- In caso di inutilizzo dell’orologio per un periodo prolungato si suggerisce di strofinarlo con cura per rimuovere qualsiasi traccia di sudore, umidità o sporcizia e di conservarlo quindi adeguatamente al riparo da temperature eccessivamente alte o basse e dall’alta umidità.

**Se l’orologio è trattato con vernice luminosa**
La vernice che ricopre il quadrante e le lancette aiuta a leggere l’ora nei luoghi bui. Essa immagazzina la luce (naturale e artificiale) restituendola al buio. Non contiene tuttavia sostanze radioattive né altri materiali nocivi alla salute umana e all’ambiente.

- L’intensità luminosa è massima all’inizio ma diminuisce col tempo.
- La durata dell’emissione luminosa dipende dall’intensità, dal tipo e dalla distanza da cui la sorgente si trova nonché dalla durata dell’esposizione e dalla quantità di vernice.
- L’emissione luminosa potrebbe non avvenire e/o estinguersi velocemente in caso di esposizione limitata alla sorgente di luce.

## Caratteristiche tecniche

<table>
<tr><th>Modello</th><td>W770</td><th>Tipo</th><td>Orologio analogico a energia luminosa</td></tr>
<tr><th>Precisione di misura del tempo (senza ricezione del segnale orario)</th><td colspan="3">Precisione media mensile: ±15 secondi se indossato a temperature normali tra +5°C e +35°C</td></tr>
<tr><th>Gamma delle temperature d'uso</th><td colspan="3">Da -10°C a +60°C</td></tr>
<tr><th>Funzioni d'indicazione</th><td colspan="3">• Ora: ore, minuti e secondi, 24 ore<br>• Calendario: data, giorno della settimana</td></tr>
<tr><th rowspan="2">Durata massima di utilizzo con una carica completa</th><td colspan="3">• Una volta completata la carica, l'orologio funziona senza ulteriori ricariche</td></tr>
<tr><td colspan="2">con la funzione di risparmio energetico per 7,5 ore al giorno:<br>• Circa 9 mesi (con uno smartphone)<br>• Circa 1,5 anni (senza smartphone)</td><td>con la funzione di risparmio energetico per tutto il giorno:<br>Circa 4 anni</td></tr>
<tr><td></td><td colspan="3">• Riserva di carica quando si attiva la funzione di avviso di carica insufficiente: Circa 10 giorni</td></tr>
<tr><th>Batteria</th><td colspan="3">Cella ricaricabile al litio, 1 pezzo.</td></tr>
<tr><th>Funzioni aggiuntive</th><td colspan="3">• Ricarica con energia luminosa<br>• Funzione di prevenzione sovraccarica<br>• Funzione di avviso di carica insufficiente (movimento a intervalli di due secondi)<br>• Indicazione della riserva di carica (quattro livelli)<br>• Funzione di risparmio energetico<br>• Funzioni di indicazione della connessione dello smartphone<br>Indicazione stato connessione (ON/OFF)<br>Indicazione elaborazione in corso delle comunicazioni (ACT)<br>Indicazione di notifica (CALL/INFO/LL)<br>• Funzione di ricezione automatica del segnale orario<br>• Funzione vibrazione/funzione controllo vibrazioni<br>• Funzione sveglia (ALM ON/OFF)/funzione controllo sveglia<br>• Cronografo ( fino a 60 minuti, con incrementi di un secondo)<br>• Ora locale<br>• Calendario perpetuo (fino al 28 febbraio 2100)<br>• Funzione di rilevamento degli impatti</td></tr>
</table>

Le caratteristiche tecniche e i contenuti di questo manuale sono soggetti a modifica senza preavviso.